



BIG KAISER

**IL EST TEMPS D'AGIR
ZEIT ZUM HANDELN**

Spécialement conçu pour l'industrie horlogère
Speziell für die Bedürfnisse der Uhrenindustrie



L'INDUSTRIE HORLOGÈRE AU FIL DU TEMPS

L'automatisation dans l'industrie horlogère a énormément été poussée ces dernières années. De nos jours, les composants principaux tels que les platines et les ponts sont principalement fabriqués sur des centres d'usinage CNC.

Différents fabricants de machines se sont spécialisés dans la production dans l'industrie horlogère – une machine n'est pourtant seulement aussi bonne que son outil. En étroite collaboration avec des fabricants de machines, BIG KAISER met tout en œuvre pour assister l'industrie horlogère avec des innovations développées et produites en Suisse.

Les outils de haute performance de BIG KAISER sont les clés pour des temps de traitement raccourcis et pour une excellente précision. Assurez-vous en vous-mêmes.

DIE UHRENINDUSTRIE IM WANDEL DER ZEIT

Die Automatisierung der Uhrenindustrie wurde in den letzten Jahren enorm gefördert. So wird die Produktion von Hauptkomponenten wie Platinen und Brücken mittlerweile meist auf hochmodernen CNC-Bearbeitungszentren durchgeführt.

Verschiedene Maschinenhersteller haben sich auf die Produktion in der Uhrenindustrie spezialisiert – eine Maschine ist allerdings nur so gut wie ihr Werkzeug. In enger Zusammenarbeit mit Maschinenherstellern setzt BIG KAISER deshalb alles daran, der Uhrenindustrie mit in der Schweiz entwickelten und produzierten Innovationen zur Seite zu stehen.

Die Hochleistungswerkzeuge von BIG KAISER sind der Schlüssel zu kürzeren Bearbeitungszeiten und höchster Präzision. Überzeugen Sie sich selbst.

Peter Elmer, CEO

10



Vue d'ensemble des produits KAISER
Übersicht Produkte KAISER

23



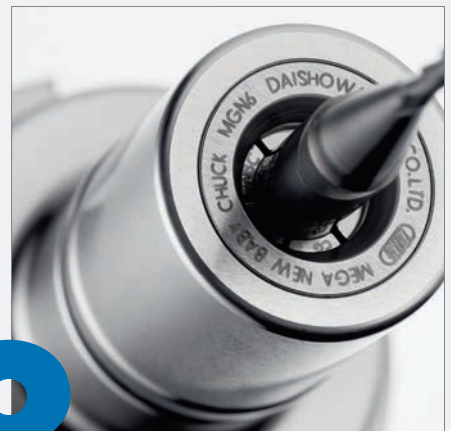
Exemples d'application
Anwendungsbeispiel

6



L'histoire de BIG KAISER et son lien
avec l'industrie horlogère
BIG KAISER's Geschichte und der
Bezug zur Uhrenindustrie

18



Vue d'ensemble des produits BIG
Übersicht Produkte BIG

26



Vue d'ensemble des produits Speroni
Übersicht Produkte Speroni

30



Données techniques KAISER
Technische Daten KAISER

48



Données techniques BIG
Technische Daten BIG

66



Données techniques Speroni
Technische Daten Speroni



Lieu de naissance de la qualité KAISER: siège principal à Rümlang près de Zurich en 1955.
Geburtsstätte der KAISER-Qualität: Hauptsitz in Rümlang bei Zürich im Jahr 1955.

MAÎTRE EN PRÉCISION DEPUIS 1948

PRÄZISIONSMEISTER SEIT 1948

Malgré la crise économique et au grand désarroi de sa mère, Heinz Kaiser, alors âgé de 23 ans, décide de quitter son emploi et de s'établir à son compte. C'est sur un tour Schäublin dressé dans la salle à manger familiale qu'il exerce ses premières activités d'entrepreneur. Après un bon nombre de commandes en sous-traitance et quelques années difficiles, la société KAISER prend forme, lentement mais sûrement. Rapidement, elle compte plusieurs collaborateurs tandis que Heinz Kaiser se met à fabriquer ses propres outils.

Le premier prototype voit le jour en 1955. La même année, au moment précis où Christoph, fils de Heinz Kaiser et actuel PDG de KAISER, voit le jour, son père baptise la tête d'alésage et de surfaçage du nom de Piccolo.

Au fil des ans, l'entreprise se fait florissante. L'atelier accueille un nombre croissant de machines et les exhortations de l'inspecteur de fabrique, à disposer d'un espace de travail plus grand, se font entendre de plus en plus fortement. Après que le bailleur met finalement un terme à la location de l'atelier, Heinz Kaiser opte pour l'édification d'un bâtiment neuf à Rümlang. Simultanément, Heinz Kaiser engage un partenariat avec le constructeur d'outils japonais BIG Daishowa.

En 2013, 65 ans précisément après les premiers travaux de Heinz Kaiser, la société occupe le même site. L'entreprise n'a cessé de se développer et emploie environ 180 employés. Entre-temps, Heinz a dépassé les 89 ans et jouit depuis quelques années d'une retraite bien méritée. À présent, la responsabilité de la société est entre les mains de ses trois enfants.

Der 23-jährige Heinz Kaiser entscheidet – trotz Wirtschaftskrise und zum Entsetzen seiner Mutter – die feste Anstellung aufzugeben und sich selbständig zu machen. Nach einer Reihe von Lohnaufträgen und einigen harten Jahren, nimmt die Firma KAISER langsam aber sicher Form an. Das Unternehmen besteht rasch aus mehreren Mitarbeitenden und Heinz Kaiser beginnt mit der Produktion seiner eigenen Werkzeuge.

Als im Jahr 1955 der erste Prototyp fertiggestellt ist und Sohn Christoph, der heutige VR-Präsident von KAISER, just zu diesem Zeitpunkt das Licht der Welt erblickt, taufte Heinz Kaiser den Plan-/ und Ausdrehkopf auf den Namen Piccolo.

In den Jahren darauf floriert das Geschäft. Die Werkstatt füllt sich mit immer mehr Maschinen und die Ermahnungen des Fabrikinspektors nach mehr Arbeitsplatz werden immer lauter. Schliesslich kündigt der Vermieter die Werkstatt und Heinz Kaiser entscheidet sich zur Realisierung eines Neubaus in Rümlang. Gleichzeitig beschliesst er eine Partnerschaft mit dem japanischen Werkzeugbauer BIG Daishowa.

Im Jahr 2013, genau 65 Jahre nach den ersten Arbeiten Heinz Kaisers, befindet sich die Firma noch immer am gleichen Standort. Das Unternehmen ist kontinuierlich gewachsen und beschäftigt rund 180 Mitarbeitende. Heinz Kaiser ist mittlerweile über 89 Jahre alt und befindet sich seit einigen Jahren im wohlverdienten Ruhestand. Seine drei Kinder tragen nun die Verantwortung für das Unternehmen.



Le nouveau bâtiment à Rümlang dans les années 60
Der Neubau in Rümlang in den 60er-Jahren



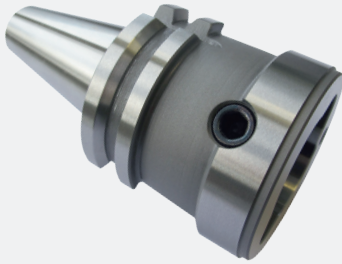
KAISER et BIG sont liés par un partenariat réussi depuis plus de 35 ans
KAISER und BIG verbindet eine erfolgreiche Partnerschaft seit über 35 Jahren



**VUE D'ENSEMBLE DES PRODUITS KAISER
ÜBERSICHT PRODUKTE KAISER**



TASSEAUX ET COMPOSANTS SCHÄFTE UND KOMPONENTEN



Tasseaux SK30, DIN 69871
[voir page 31]
Schäfte SK30, DIN 69871
[siehe Seite 31]



Tasseaux HSK-A25, A32, A40, A50,
E25, E32, E40, E50
[voir page 31]
Schäfte HSK-A25, A32, A40, A50,
E25, E32, E40, E50
[siehe Seite 31]



Réductions
[voir page 32]
Reduktionen
[siehe Seite 32]



Tasseaux BT30, MAS 403
(voir page 31)
Schäfte BT30, MAS 403
(siehe Seite 31)

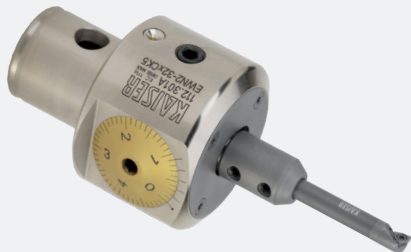


Rallonges
(voir page 32)
Verlängerungen
(siehe Seite 32)

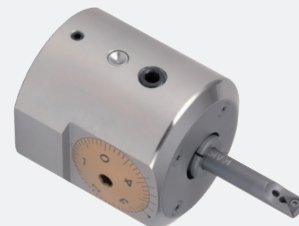




TÊTES À ALÉSER DE PRÉCISION PRÄZISIONS-AUSDREHKÖPFE



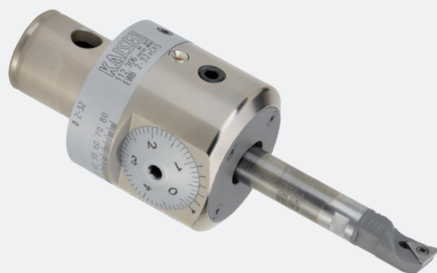
Tête à aléser de précision EWN 2-32 x CK5
(voir page 36)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 2-32 x CK5
(siehe Seite 36)



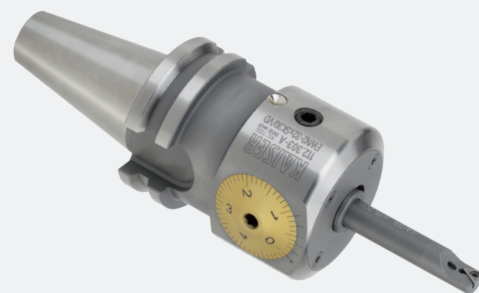
Tête à aléser de précision EWN 2-32 x ES32
(voir page 36)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 2-32 x ES32
(siehe Seite 36)



Tête à aléser de précision EWD 2-32 x CK5
(voir page 36)
Präzisions-Ausdrehkopf EWD 2-32 x CK5
(siehe Seite 36)



Tête à aléser de précision EWB 2-32 x CK5
(voir page 36)
Präzisions-Ausdrehkopf EWB 2-32 x CK5
(siehe Seite 36)

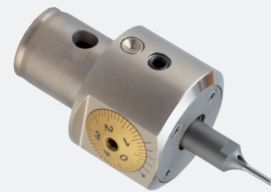


Tête à aléser de précision EWN 2-32 x SK30/VD
(voir page 36)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 2-32 x SK30/VD
(siehe Seite 36)

TÊTES À ALÉSER DE PRÉCISION PRÄZISIONS-AUSDREHKÖPFE



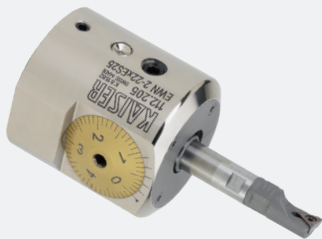
Tête à aléser de précision EWN 04-22 x CK4
(voir page 38)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-22 x CK4
(siehe Seite 38)



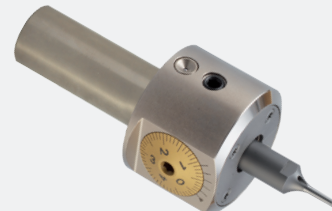
Tête à aléser de précision EWN 04-15 x CK3
(voir page 33)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-15 x CK3
(siehe Seite 33)



Tête à aléser de précision EWN 04-22 x HSK-E40
(voir page 38)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-22 x HSK-E40
(siehe Seite 38)



Tête à aléser de précision EWN 04-22 x ES25
(voir page 38)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-22 x ES25
(siehe Seite 38)



Tête à aléser de précision EWN 04-15 x ø 16
(voir page 33)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-15 x ø 16
(siehe Seite 33)



Tête à aléser de précision EWN 04-7 x ø 10
(voir page 34)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-7 x ø 10
(siehe Seite 34)



Tête à aléser de précision EWN 04-7 x ø 6
(voir page 34)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-7 x ø 6
(siehe Seite 34)



Tête à aléser de précision EWN 04-7 x CK1
(voir page 34)
Präzisions-Ausdrehkopf EWN 04-7 x CK1
(siehe Seite 34)

OUTILS UNIVERSELS AVEC RÉGLAGE DE PRÉCISION UNIVERSALWERKZEUGE MIT FEINVERSTELLUNG



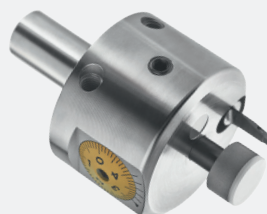
EWN 04-24 x ø 10
(voir page 42)
EWN 04-24 x ø 10
(siehe Seite 42)



EWN 12-36 x CK1
(voir page 42)
EWN 12-36 x CK1
(siehe Seite 42)



EWN 04-24 x CK1
(voir page 42)
EWN 04-24 x CK1
(siehe Seite 42)



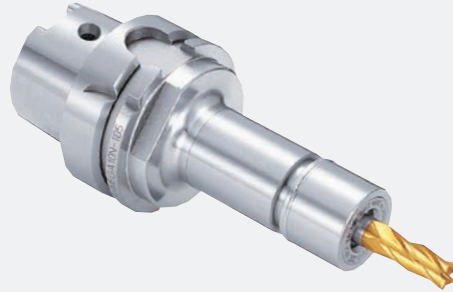
Nouveau aussi avec bonbinot EWN 14-40 x CK2
(voir page 40)
Neu auch mit Niederhalter EWN 14-40 x CK2
(siehe Seite 40)

VUE D'ENSEMBLE DES PRODUITS BIG
ÜBERSICHT PRODUKTE BIG





MANDRINS PORTE-PINCES HSK SPANNZANGENHALTER HSK



MEGA New Baby Chuck, HSK-A
(voir page 54)
MEGA New Baby Chuck, HSK-A
(siehe Seite 54)



MEGA New Baby Chuck, HSK-E
(voir page 55)
MEGA New Baby Chuck, HSK-E
(siehe Seite 55)



MEGA Micro Chuck Type T, HSK-E
(voir page 56)
MEGA Micro Chuck Typ T, HSK-E
(siehe Seite 56)



MEGA Micro Chuck Type S, HSK-E
(voir page 57)
MEGA Micro Chuck Typ S, HSK-E
(siehe Seite 57)



MEGA Micro Chuck Type T, HSK-A
(voir page 52)
MEGA Micro Chuck Typ T, HSK-A
(siehe Seite 52)



MEGA Micro Chuck Type S, HSK-A
(voir page 53)
MEGA Micro Chuck Typ S, HSK-A
(siehe Seite 53)



CO.LTD.



MEGA NEW BABY

CHUCK MGR

CHUCK MGR

DAISHOW

MANDRINS PORTE-PINCES BT/SK (BIG-PLUS) SPANNZANGENHALTER BT/SK (BIG-PLUS)



MEGA Micro Chuck Type T, BT (BIG-Plus)
(voir page 48)
MEGA Micro Chuck Typ T, BT (BIG-Plus)
(siehe Seite 48)



MEGA Micro Chuck Type S, BT (BIG-Plus)
(voir page 49)
MEGA Micro Chuck Typ S, BT (BIG-Plus)
(siehe Seite 49)



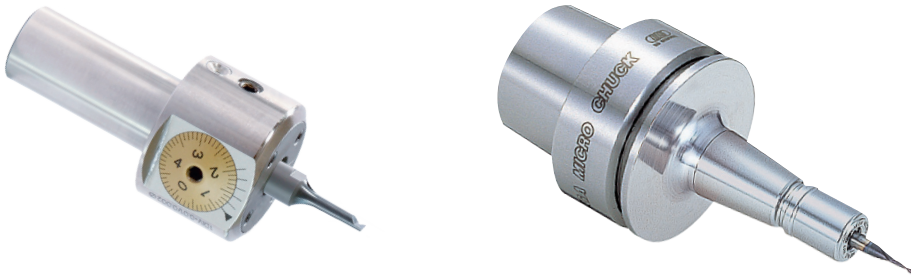
MEGA Micro Chuck Type T, SK (BIG-Plus)
(voir page 51)
MEGA Micro Chuck Typ T, SK (BIG-Plus)
(siehe Seite 51)



MEGA New Baby Chuck, BT (BIG-Plus)
(voir page 50)
MEGA New Baby Chuck, BT (BIG-Plus)
(siehe Seite 50)



EXEMPLE ANWENDUNGSBEISPIEL



Machine: Mikron HSM 400U
Broche: HSK-E40
Vitesse max: 42 000 t/min

Maschine: Mikron HSM 400U
Spindel: HSK-E40
Geschw. max: 42 000 t/min

Données de coupe pour laiton dur (Cu Zn38 Pb2) Schnittdaten für Hartmessing (Cu Zn38 Pb2)								
	Usinage Bearbeitung	Vitesse Geschw. min ⁻¹	VC m/min	Vf mm/ min	fn mm/t	Type d'outil Werkzeugtyp	Porte-outil Werkzeughalter	No de réf. Bestell-Nr.
1	Surfaçage Planbearbeitung	16 000	300	320	0.02	Fr. 1 dent ø 6 mm Fräser 1 Zahn ø 6 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 961.497
2	Centrer Zentrieren	15 000	95	200	0.015	Centreur ø 2 mm Zentrierwerkzeug ø 2 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 961.481
3	Percer Bohren	42 000	80	250	0.006	Mèche ø 0.6 mm Bohrer ø 0.6 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 968.370
4	Finition poches Schlichtbearbeitung von Taschen	24 000	452	480	0.02	Fraise cyl. ø 6 mm Fräser Zyl. ø 6 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 961.497
5	Finition poches Schlichtbearbeitung von Taschen	28 000	267	400	0.015	Fr. 1 dent ø 3 mm Fräser 1 Zahn ø 3 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 961.485
6	Percer Bohren	16 000	80	250	0.015	Mèche ø 1.6 mm Bohrer ø 1.6 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 968.378
7	Percer Bohren	26 000	82	250	0.01	Mèche ø 1.0 mm Bohrer ø 1.0 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 961.477
8	Percer Bohren	32 000	80	250	0.008	Mèche ø 0.8 mm Bohrer ø 0.8 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 968.372
9	Percer Bohren	42 000	63	250	0.006	Mèche ø 0.48 mm Bohrer ø 0.48 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 968.369
10	Finition poches Schlichtbearbeitung von Taschen	24 000	112	400	0.017	Fr. 1 dent ø 1.5 mm Fräser 1 Zahn ø 1.5 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 961.479
11	Percer Bohren	17 000	75	250	0.015	Mèche ø 1.4 mm Bohrer ø 1.4 mm	BIG MEGA Micro Chuck HSK-E40-MEGA6S-60T	968.862 961.377
12	Aléser Ausdrehen	18 000	85	360	0.02	EWN 04-7 x CK1 Burin carbure ø 1.4 mm Hartmetallstahl ø 1.4 mm	HSK-E40 x CK1	324.111 112.503/615.543

**VUE D'ENSEMBLE DES PRODUITS SPERONI
ÜBERSICHT PRODUKTE SPERONI**





10V-001100028

EMM04-1KX1

BANCS DE RÉGLAGE ET MESURE D'OUTILS WERKZEUG VOREINSTELL- UND MESSGERÄTE



Speroni Magis 400, 500 et 600
(voir page 66/67)
Speroni Magis 400, 500 und 600
(siehe Seite 66/67)

Speroni Futura STP44 - STP1212
(voir page 68/69)
Speroni Futura STP44 - STP1212
(siehe Seite 68/69)



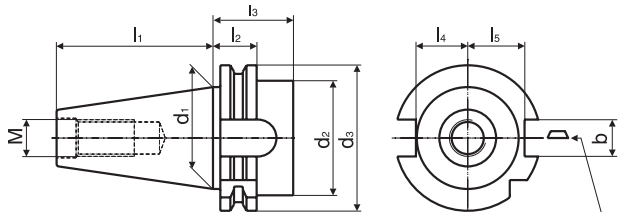
SPÉCIFICATIONS KAISER
TECHNISCHE DATEN KAISER





NORMES TASSEaux

Cône selon DIN 69871



Form AD



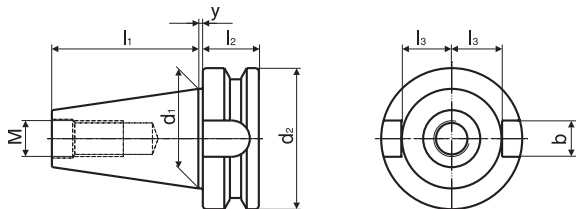
Position de l'arête de coupe
d'un outil à un tranchant
Lage der Schneide bei
einschneidigen Werkzeugen

Form AD/B

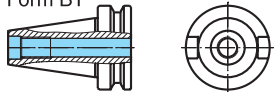


Arrivée d'arrosage central et
par la collerette
Kühlung durch Zentrum
und Bund

Cône selon MAS 403/BT



Form BT

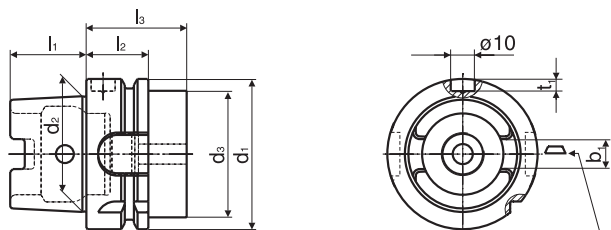


Arrivée d'arrosage central et
par la collerette
Kühlung durch Zentrum
und Bund

Form BT/B

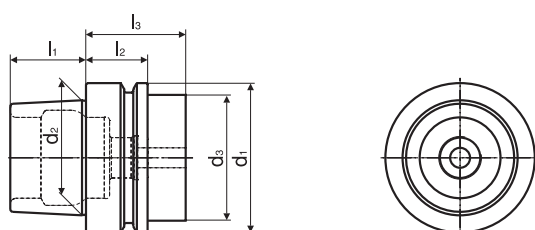


Cône creux selon DIN 69893, Forme A



Position de l'arête de coupe
d'un outil à un tranchant
Lage der Schneide bei
einschneidigen Werkzeugen

Cône creux selon DIN 69893, Forme E



NORMEN SCHÄFTE

Steilkegelschäfte DIN 69871

SK	30
d ₁	31.75
d _{2 max.}	45
d ₃	50
l ₁	47.8
l ₂	19.1
l _{3 min.}	35
l ₄	16.4
l ₅	19
b	16.1
M	M12

Steilkegelschäfte MAS 403/BT

BT	30
d ₁	31.75
d ₂	46
y	2
l ₁	48.4
l ₂	20
l ₃	16.3
b	16.1
M	M12

Kegel-Hohlschäfte DIN 69893, Form A

HSK-A	25	32	40
d ₁	25	32	40
d ₂	19.006	24.007	30.007
d _{3 max.}	20	26	34
l ₁	13	16	20
l ₂	10	20	20
l _{3 min.}	20	35	35
b ₁	6.05	7.05	8.05
t ₁	-	5.4	5.2

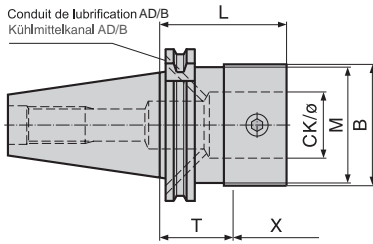
Kegel-Hohlschäfte DIN 69893, Form E

HSK-E	25	32	40	50
d ₁	25	32	40	50
d ₂	19.006	24.007	30.007	38.009
d _{3 max.}	20	26	34	42
l ₁	13	16	20	25
l ₂	10	20	20	26
l _{3 min.}	20	35	35	42

TASSEAUX

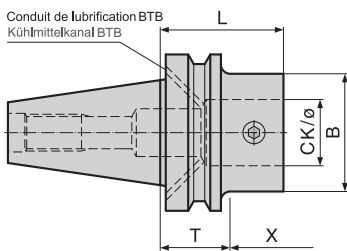
SCHÄFTE

SK AD, AD/B, DIN 69871



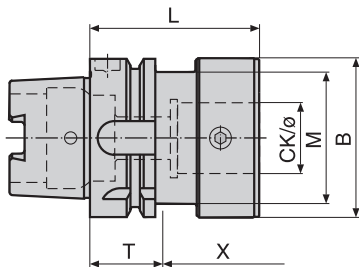
Grandeur de cône Kegelgröße		CK/ø	B	M	T	L	X	No de réf. Bestell-Nr.
SK30	AD	CKB1/11	19	-	24	31.5	40	323.703
	AD	CKB5/28	50	44.7	24	50	83	326.005
	AD/B	CKB3/18	31	31	24	31	47	323.701

MAS 403/BT, 403/BTB



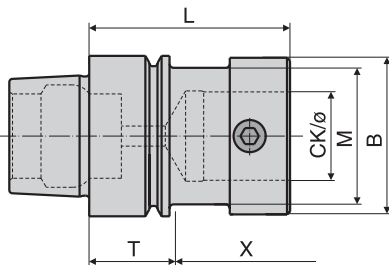
Grandeur de cône Kegelgröße		CK/ø	B	T	L	X	No de réf. Bestell-Nr.
BT30	BT	CKB1/11	19	27	34.5	40	323.707
	BT	CKB5/28	50	27	38	68	329.866
	BTB	CKB3/18	31	27	34	47	323.705

DIN 69893, HSK-A



Grandeur de cône Kegelgröße		CK/ø	B	M	T	L	X	No de réf. Bestell-Nr.
HSK-A25		CKB2	24	24	15.5	30	50	328.279
HSK-A32		CKB2	24	24	25.5	33	43	328.278
HSK-A40		CKB1/11	19	19	24	31.5	40	324.112F ¹⁾
		CKB2	24	24	25.5	35	45	328.277
		CKB3/18	31	31	25	40	55	324.132F ¹⁾
		CKB4/22	39	33	25	50	72	324.142F ¹⁾
HSK-A50		CKB3/18	31	31	31	44	53	324.232F ¹⁾
		CKB4/22	39	39	31	48	64	324.242F ¹⁾
		CKB5/28	50	41	31	61	87	324.252F ¹⁾

DIN 69893, HSK-E



Grandeur de cône Kegelgröße		CK/ø	B	M	T	L	X	No de réf. Bestell-Nr.
HSK-E25		CK1	19	19	14.5	22	40	328.249
		CK2	24	24	15.5	30	50	328.281
HSK-E32		CK1	19	19	22.5	40	50	328.257
		CK2	24	24	25.5	33	43	328.280
		CK3	31	25.8	20	48	68	328.151
		CK4	39	26	25	68	90	328.218
HSK-E40		CKB1/11	19	19	24	31.5	40	324.111F ¹⁾
		CKB2/14	24	-	25.5	35	45	324.121F ¹⁾
		CKB3/18	31	31	25	40	55	324.131F ¹⁾
		CKB4/22	39	33	25	50	72	324.141F ¹⁾
HSK-E50		CKB3/18	31	31	31	44	53	324.231F ¹⁾
		CKB4/22	39	39	31	48	64	324.241F ¹⁾
		CKB5/28	50	41	31	61	87	324.251F ¹⁾

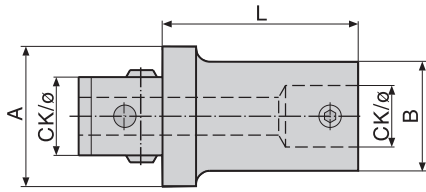
¹⁾ Les tasseaux HSK avec index «F» sont équilibrés fin à G6.3 à 15'000 t/min.

¹⁾ HSK Schäfte mit Index «F» sind feingewuchtet auf G 6.3 bei 15'000 min-1.

RÉDUCTIONS, RALLONGES

REDUKTIONEN, VERLÄNGERUNGEN

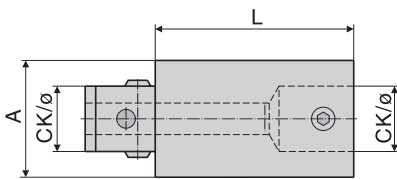
Réductions



Reduktionen

CK/ø	CK/ø	A	B	L	Y	X	No de réf. Bestell-Nr.
CKB2/14	CKB1/11	24	19	36	10.5	55	332.210
CKB3/18	CKB1/11	31	19	40.5	10	60	332.310
CKB3/18	CKB2/14	31	24	34.5	10	60	332.320
CK4/22	CKB1/11	39	19	57.5	12	75	332.410
CKB4/22	CKB2/14	39	24	51.5	12	75	332.420
CKB4/22	CKB3/18	39	31	47	12	75	332.430
CK5/28	CKB1/11	50	19	57.5	17	70	332.511
CK5/28	CKB1/11	50	19	87.5	17	100	332.510
CK5/28	CKB2/14	50	24	51.5	17	70	332.521
CK5/28	CKB2/14	50	24	81.5	17	100	332.520
CKB5/28	CKB3/18	50	31	47	17	70	332.531
CKS5/28	CKB3/18	50	31	77	17	100	332.530
CKS5/28	CKB4/22	50	39	40	17	70	332.541
CKS5/28	CKB4/22	50	39	70	17	100	332.545

Rallonges



Verlängerungen

CK/ø	CK/ø	A	L	No de réf. Bestell-Nr.
CKB1/11	CKB1/11	19	20	331.110
CKB1/11	CKB1/11	19	30	331.111
CKB2/14	CKB2/14	24	30	331.220
CKB2/14	CKB2/14	24	45	331.221
CKB3/18	CKB3/18	31	30	331.330
CKB3/18	CKB3/18	31	45	331.331

TÊTES À ALÉSER DE PRÉCISION EWN 04-7/04-15, SÉRIE 112

Gamme d'alésage 0.4 – 15 mm
Têtes à aléser de précision EWN 04-7 / 04-15

Têtes à aléser de précision pour l'usinage des plus petits diamètres aux vitesses de rotation les plus élevées sur des machines-outils avec broches SK 30, HSK-E25 et plus grandes.

Deux différents types de têtes pour les plages d'alésage de diamètres 0,4 à 7 mm, 0,4 à 15 mm. Les têtes sont disponibles avec fixation modulaire CK1 et CK3 ainsi qu'avec queue cylindrique diamètres 6, 10 ou 16 mm.

EWN 04-15

Données techniques:

- Gamme d'alésage \varnothing 0.4-15 mm
- Alésage pour bourin: \varnothing 7 mm
- Précision de réglage: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing avec lecture à vernier 0.002 mm \varnothing
- Course de réglage: -0.4 / +4.0 mm \varnothing
- Vitesse de rotation max: 20'000 U/min

PRÄZISIONS-AUSDREHKÖPFE EWN 04-7/04-15, SERIE 112

Ausdrehbereich 0.4 - 15 mm
Präzisions-Ausdrehköpfe EWN 04-7 / 04-15

Präzisions-Ausdrehköpfe für die Bearbeitung von kleinsten Bohrungen mit höchsten Drehzahlen auf Maschinen mit Spindeln SK 30, HSK-E25 und grösser.

Zwei unterschiedliche Kopftypen mit Ausdrehbereichen \varnothing 0.4-7, \varnothing 0.4-15. Die Köpfe sind mit modularen Trennstellen CK1 und CK3 sowie mit Zylinderschaft \varnothing 6, 10 und 16 mm erhältlich.

EWN 04-15

Technische Daten:

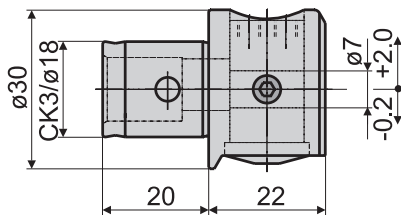
- Ausdrehbereich \varnothing 0.4-15 mm
- Werkzeug-Aufnahmebohrung: \varnothing 7 mm
- Einstellgenauigkeit: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing , mit Nonius 0.002 mm \varnothing
- Verstellbereich: -0.4 / +4.0 mm \varnothing
- Max. Drehzahl: 20'000 U/min

Tête à aléser
Ausdrehkopf

No de réf.
Bestell-Nr.

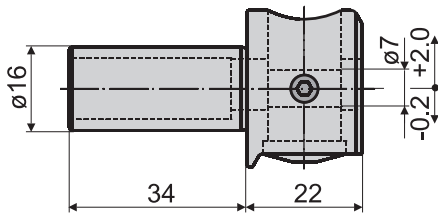
EWN 04-15 x CK3

112.505



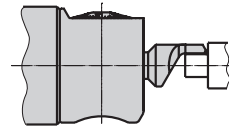
EWN 04-15 x \varnothing 16

112.506



Outil à aléser Ausdrehstahl	No de réf. Bestell-Nr.	L	X	Tranchant Schneide	Capacité Bereich D
	615.522	52	1.5	K10C	0.4 - 1.0
	615.524		3		0.9 - 1.5
	615.525		5		1.4 - 2.0
	615.501		6		1.9 - 3.0
	615.502		10		2.9 - 4.0
	615.503		13		3.9 - 5.0
615.504	16	4.9 - 6.0			
	615.505	52	20	WC.. 0201	5.8 - 7.0
	615.506		20		6.8 - 8.0
	615.507	52	30	TP.. 0702	7.8 - 9.0
	615.508		30		8.8 - 10.0
	615.509		30		9.8 - 12.0
	615.511		30		11.8 - 15.5

Tournage de tourillon
Zapfendrehen



Burin pour le tournage de tourillons Zapfendrehstahl	No de réf. Bestell-Nr.	L	X	Tranchant Schneide	Capacité Bereich D
	615.530	52	4	K10C	0 - 3.0
	615.531		6		2.0 - 6.0

TÊTES À ALÉSER DE PRÉCISION EWN 04-7/04-15, SÉRIE 112

PRÄZISIONS-AUSDREHKÖPFE EWN 04-7/04-15, SERIE 112

EWN 04-7

Données techniques:

- Gamme d'alésage \varnothing 0.4-7 mm
- Alésage pour porte-outil: \varnothing 4 mm
- Précision de réglage: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing avec lecture à vernier 0.002 mm \varnothing
- Course de réglage: -0.2 / +2.1 mm \varnothing
- Vitesse de rotation max: 30'000 U/min

EWN 04-7

Technische Daten:

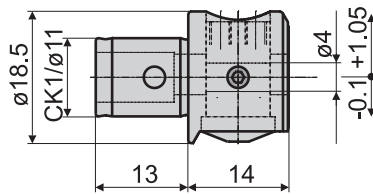
- Ausdrehbereich \varnothing 0.4-7 mm
- Werkzeug-Aufnahmebohrung: \varnothing 4 mm
- Einstellgenauigkeit: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing , mit Nonius 0.002 mm \varnothing
- Verstellbereich: -0.2 / +2.1 mm \varnothing
- Max. Drehzahl: 30'000 U/min

Tête à aléser
Ausdrehkopf

No de réf.
Bestell-Nr.

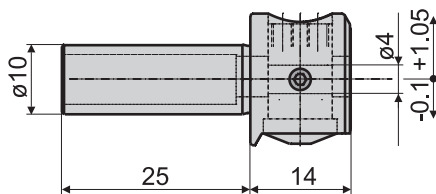
EWN 04-7 x CK1

112.503



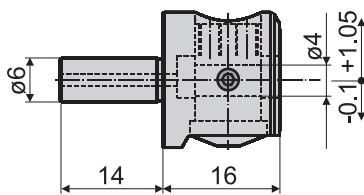
EWN 04-7 x \varnothing 10

112.504



EWN 04-7 x \varnothing 6

112.508



Outil à aléser Ausdrehstahl	No de réf. Bestell-Nr.	L	X	R	Tranchant Schneide	Capacité Bereich D
	615.541	30	1.5	0.05	K10C	0.4 - 0.9
	615.542		3			0.9 - 1.4
	615.543		5			1.4 - 2.0
	615.544		6			1.9 - 3.0
	615.545		10			2.9 - 4.0
	615.546		13			3.9 - 5.0
	615.547		16			4.9 - 7.0
615.561	25	1.1	0.1	K10C	0.4 - 0.6	
		1.5			0.6 - 0.8	
		2			0.8 - 1.2	
		2.5			1.2 - 1.5	
		3.5			1.5 - 1.9	
		4.5			1.9 - 3.0	
615.551	25	1.1	0.1	K10	0.4 - 0.6	
		1.5			0.6 - 0.8	
		2			0.8 - 1.2	
		2.5			1.2 - 1.5	
		3.5			1.5 - 1.9	

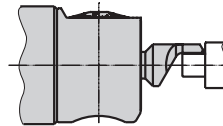
Les burins sont fabriqués avec un méplat pour l'orientation de l'arête de coupe.

D'autres longueurs et géométries sur demande.

Die Ausdrehstähle sind mit Spannflächen zur Schneidenorientierung ausgeführt.

Weitere Längen und Geometrien auf Anfrage.

Tournage de tourillon
Zapfendrehen



Burin pour le tournage de tourillons Zapfendrehstahl	No de réf. Bestell-Nr.	L	X	Tranchant Schneide	Capacité Bereich D
	615.590	25	2.2	K10C	0.2 - 2.3



1DIV-0.0170

4
0
1
2
3

KA

64512

0.20

0
1
2
3
4

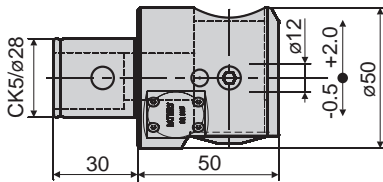
TÊTES À ALÉSER DE PRÉCISION EWD/EWN/EWB 2-32, SÉRIE 112

Tête à aléser
Ausdrehkopf

No de réf.
Bestell-Nr.

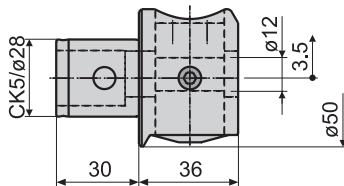
EWD 2-32 x CK5

112.309



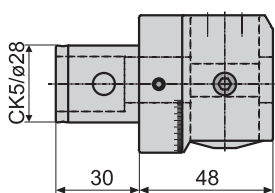
EWN 2-32 x CK5

112.301A



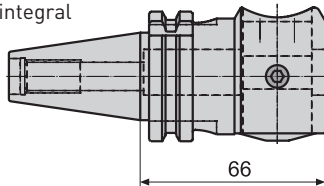
EWB 2-32 x CK5

112.306



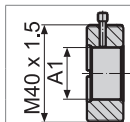
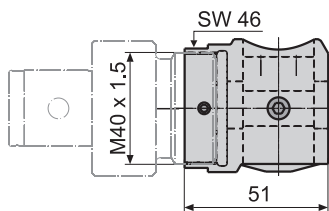
EWN 2-32 x SK30/VD
integral

112.303A



EWN 2-32 x ES32

112.304A



Douilles filetées Gewindebüchse	A1	No de réf. Bestell-Nr.
ES32 / ES25	M32 x 1.5	112.353
ES32 / ES16	M22 x 1.5	112.385

Barres en carbure

- Seules les références indiquées par un point conviennent aux têtes équilibrables EWB 2-32.

PRÄZISIONS-AUSDREHKÖPFE EWD/EWN/EWB 2-32, SERIE 112

Douilles de réd.
Reduzierhülse

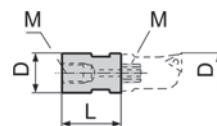
No de réf.
Bestell-Nr.

	613.324
	613.323
	613.326
	613.325
	613.327
	613.307
	613.308
	613.309
	613.310

Autres douilles de réduction / Weitere Reduzierhülsen

	D	No de réf. Bestell-Nr.
	4	613.304
	5	613.305
	6	613.306

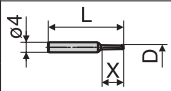
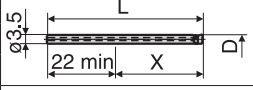
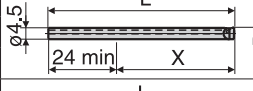
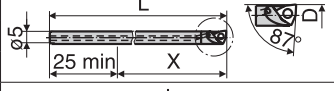

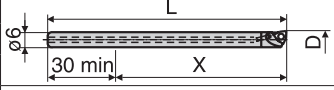
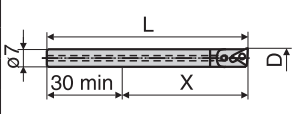
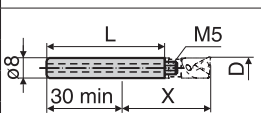

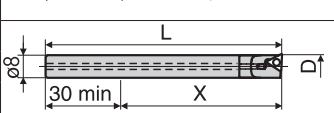

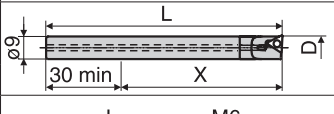
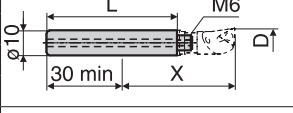

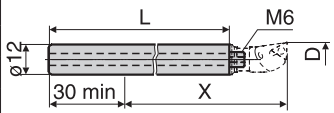

Rallonge / Verlängerung



D	L	M	D	No de réf. Bestell-Nr.
12	18	M6	13.8 - 16.5	615.220

Hartmetallwerkzeughalter

- Für den auswuchtbaren Ausdrehkopf EWB 2-32 ist nur Zubehör mit entsprechend markierter Bestellnummer zu verwenden.

Barres porte-outil Werkzeughalter	No de réf. Bestell-Nr.			Porte-plaquettes Wendepplattenhalter	Tranchant Schneide	Capacité D Bereich D		
		L	X					
	611.155 ■	30	max. 9		K10	2.0 - 3.0		
	611.156 ■	35	max. 14			K10	3.0 - 4.0	
	615.080	45	10 - 23		K10	3.9 - 4.9		
	615.203 ■	62	10 - 40					
	615.081	46	10 - 22		K10	4.9 - 5.9		
	615.204 ■	74	20 - 50					
	615.082	50	10 - 25		WC.. 0201 	5.8 - 7.3		
	615.083	65	10 - 40					
	615.201 ■	85	20 - 60					
	615.084	55	10 - 25			7.3 - 8.8		
	615.085	75	10 - 45					
	615.202 ■	95	30 - 65					
	615.086	60	10 - 30			7.8 - 9.5		
	615.207 ■	80	15 - 50					
	615.087	100	35 - 70					
	615.211	47	10 - 35	615.271 ■		8.8 - 10.0		
	615.088	47	10 - 35					
	615.212 ■	72	25 - 60					
	615.213 ■	105	40 - 75		TP.. 0702 	10.0 - 11.8		
	615.208 ■	100	35 - 70					
	615.206 ■	135	70 - 105			11.8 - 13.8		
	615.214	52	10 - 45	615.272 ■		13.8 - 15.8		
	615.089	52	20 - 45					
	615.215 ■	77	35 - 70					
	615.223 ■	97	55 - 90	615.273 ■		14.8 - 16.8		
	615.218	77	35 - 70					
	615.225 ■	97	55 - 90					
	615.219	107	65 - 100					
	615.224 ■	137	95 - 130	615.280 ■		15.8 - 17.8		
				615.281 ■				

Capacité D: Capacité d'alésage pour la tête à aléser de précision EWB 2-32. La course des têtes à aléser permet une capacité d'alésage de, début de la capacité **+ 7 mm ø** pour l'EWN 2-32.

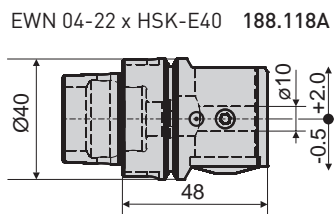
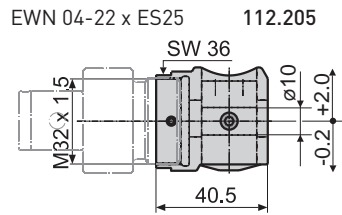
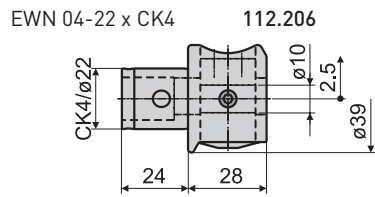
Bereich D: Ausdrehbereich Präzisions-Ausdrehkopf EWB 2-32. Unter Ausnutzung des vollen Verstellweges beträgt der max. Ausdrehbereich, für den EWN 2-32: Anfangsbereich **+ 7 mm ø**

TÊTES À ALÉSER DE PRÉCISION EWN 04-22, SÉRIES 112

PRÄZISIONS-AUSDREHKÖPFE EWN 04-22, SERIE 112

Tête à aléser
Ausdrehkopf

No de réf.
Bestell-Nr.

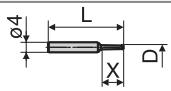
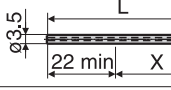
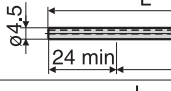
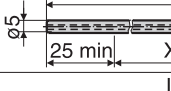

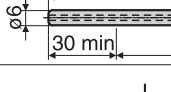

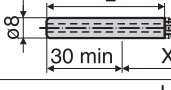
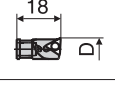
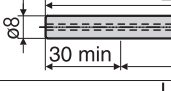


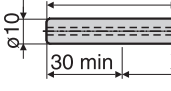
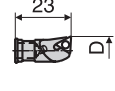
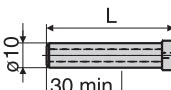
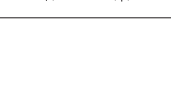



Douilles de réd. Reduzierhülse	No de réf. Bestell-Nr.	
	613.204	
	613.202	
	613.203	
	613.205	
	613.206	
	613.207	
	613.208	

	Douilles filetées Gewindebüchse	A1	No de réf. Bestell-Nr.
	ES25 / ES20	M25 x 1.5	112.271
	ES25 / ES16	M22 x 1.5	112.272

Barres en carbure

Hartmetallwerkzeughalter

Barres porte-outil Werkzeughalter	No de réf. Bestell-Nr.	L		X	Porte-plaquettes Wendeplattenhalter	Tranchant Schneide	Capacité D Bereich D
		L	X				
	611.155 ■	30		max. 9		K10	2.0 - 3.0
	611.156 ■	35		max. 14			
	615.080	45		10 - 23		K10	3.9 - 4.9
	615.203 ■	62		10 - 40			
	615.081	46		10 - 22		K10	4.9 - 5.9
	615.204 ■	74		20 - 50			
	615.082	50		10 - 25		WC.. 0201 	5.8 - 7.3
	615.083	65		10 - 40			
	615.201 ■	85		30 - 60			
	615.084	55		10 - 25			7.3 - 8.8
	615.085	75		20 - 45			
	615.202 ■	95		40 - 65			
	615.086	60		10 - 30			7.8 - 9.5
	615.207 ■	80		25 - 50			
	615.087	100		45 - 70			
	615.211	47		10 - 35	615.271 ■		8.8 - 10.0
	615.088	47		10 - 35			
	615.212 ■	72		35 - 60			
	615.213 ■	105		50 - 75		TP.. 0702 	10.0 - 11.8
	615.208 ■	100					
	615.206 ■	135			615.272 ■		11.8 - 13.8
	615.214	52		20 - 45			
	615.089	52		20 - 45			
	615.215 ■	77		45 - 70			
	615.223 ■	97		65 - 90	615.273		13.8 - 15.8
615.216	52		20 - 45				

OUTIL UNIVERSELS AVEC RÉGLAGE DE PRÉCISION ET BONBINOT

EWN 14-40 x CK2

Données techniques:

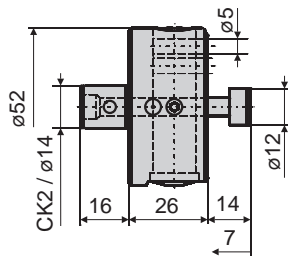
- Gamme d'alésage \varnothing 14-40 mm
- Alésage pour porte-outil: \varnothing 5 mm
- Précision de réglage: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing avec lecture à vernier 0.002 mm \varnothing
- Course de réglage: +6.5 mm \varnothing
- Bonbinot \varnothing 12 mm (optionel \varnothing 16-20 mm)
- Course bonbinot: 7 mm

Tête à aléser
Ausdrehkopf

No de réf.
Bestell-Nr.

EWN 14-40 x CK2

188.148



UNIVERSALWERKZEUG MIT FEIN-VERSTELLUNG UND NIEDERHALTER

EWN 14-40 x CK2

Technische Daten:

- Ausdrehbereich \varnothing 14-40 mm
- Werkzeug-Aufnahmebohrung: \varnothing 5 mm
- Einstellgenauigkeit: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing , mit Nonius 0.002 mm \varnothing
- Verstellbereich: +6.5 mm \varnothing
- Niederhalter \varnothing 12 mm (optional \varnothing 16-20 mm)
- Verstellweg Niederhalter: 7 mm

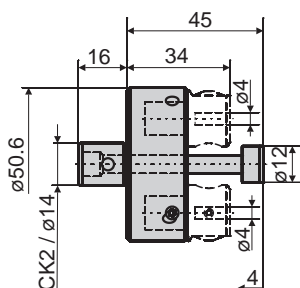
EWN 24-32 x CK2

Données techniques:

- Gamme d'alésage \varnothing 24-32.1 mm
- Alésage pour porte-outil: 2x \varnothing 4 mm
- Précision de réglage: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing avec lecture à vernier 0.002 mm \varnothing
- Course de réglage: 2x -0.2 / +2.1 mm \varnothing
- Bonbinot \varnothing 12 mm (optionel \varnothing 16-20 mm)
- Course bonbinot: 4 mm

EWN \varnothing 24-32 x CK2

188.150



EWN 24-32 x CK2

Technische Daten:

- Ausdrehbereich \varnothing 24-32.1 mm
- Werkzeug-Aufnahmebohrung: 2x \varnothing 4 mm
- Einstellgenauigkeit: 1 DIV = 0.01 mm \varnothing , mit Nonius 0.002 mm \varnothing
- Verstellbereich: 2x -0.2 / +2.1 mm \varnothing
- Niederhalter \varnothing 12 mm (optional \varnothing 16-20 mm)
- Verstellweg Niederhalter: 4 mm

EWN 04-7 Gorges axiales
EWN 04-7 Stirnstechen

Platine de montre
Uhrenplatine

Bonbinot
Niederhalter

EWN 04-7 Chanfreiner
EWN 04-7 Anfasen



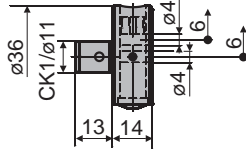
TÊTES À ALÉSER DE PRÉCISION EWN 04-24, 12-36

PRÄZISIONS-AUSDREHKÖPFE EWN 04-24, 12-36

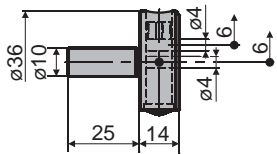
Tête à aléser
Ausdrehkopf

No de réf.
Bestell-Nr.

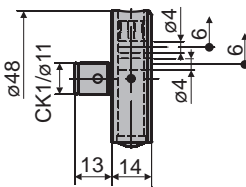
EWN 04-24 x CK1 188.133



EWN 04-24 x ø 10 188.136



EWN 12-36 x CK1 188.134



Burins d'alésage Ausdreh-schneiden	No de réf. Bestell-Nr.	L	X	R	Tranchant Schneide	Capacité D* Bereich D*
	615.541	30	1.5	0.5	K10C	0.4 - 0.9
	615.542		3			0.9 - 1.4
	615.543		5			1.4 - 2.0
	615.544		6			1.9 - 3.0
	615.545		10			2.9 - 4.0
	615.546		13			3.9 - 5.0
	615.547		16			4.9 - 7.0
	615.561	25	1.1	0.1	K10C	0.4 - 0.6
	615.562		1.5			0.6 - 0.8
	615.563		2			0.8 - 1.2
	615.564		2.5			1.2 - 1.5
	615.565		3.5			1.5 - 1.9
	615.566		4.5			1.9 - 3.0
	615.551		1.1			0.1
615.552	1.5	0.6 - 0.8				
615.553	2	1.8 - 1.2				
615.554	2.5	1.2 - 1.5				
615.555	3.5	0.2	1.5 - 1.9			

Les burins d'alésage sont équipés d'une surface de serrage pour l'orientation du tranchant. Autres longueurs et géométries sur demande.

Die Ausdreh-schneiden sind mit Spannflächen zur Schneidenorientierung ausgeführt. Weitere Längen und Geometrien auf Anfrage.

* Serrage centrique / Bei zentrischer Spannung

Burin de tournage de tourillons Zapfendreh-schneide	No de réf. Bestell-Nr.	L	X	Tranchant Schneide	Capacité D Bereich D
	615.590	25	2.2	K10C	0.2 - 2.3

Burin pour gorges axiales Stirnstech-schneide	No de réf. Bestell-Nr.	L	X	Largeur tranchant B Schneidenbreite B	Capacité D Bereich D
	689.290	22	5	1.75	> 12 mm

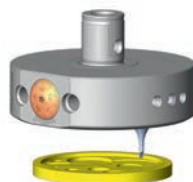
Exemple

Tournage de tourillons / Zapfendrehen



Anwendungsbeispiel

Alésage / Ausdrehen



Gorges axiales / Stirnstechen

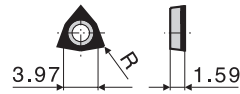


PLAQUETTES POUR OUTILS À ALÉSER À UN TRANCHANT

WENDEPLATTEN FÜR EINSCHNEIDER- AUSDREHWERKZEUGE

Plaquette dès ø 5.8 mm Wendeplatte ab ø 5.8 mm						Pour matériau Werkstoff						Usinage Bearbeitung				
Forme de plaquette Plattenform	No de réf. Bestell-Nr.	Désignation Bezeichnung	Rayon [mm] Radius [mm]	Angle de coupe γ Spanwinkel γ	Matériaux de coupe Schneidstoff	Fonte GG Guss GG	Fonte GGG Guss GGG	AL / Métaux non ferreux Aluminium und Buntmetall	Aciers trempés ≥ 52 HRC Stahl gehärtet ≥ 52 HRC	Alliages Ni/Co / Titane NiCo Legierungen / Titan	Matériaux à fibre de carbone Kohlefaser-Verbundwerkstoffe	Fabrication de séries Serienfabrikation	Conditions défavorables Labile Verhältnisse	Coupe légèrement interrompue Leichter Schnittunterbruch	Coupe fortement interrompue Starker Schnittunterbruch	HSC HSC

WCGW 02



Surface complète couverte avec PKD, 3 tranchants
Ganze Oberfläche mit PKD bestückt, 3 Schneidecken

	938.883	WCGW 0201	02	FN	0°	PKD			++		++	++		+		+
--	---------	-----------	----	----	----	-----	--	--	----	--	----	----	--	---	--	---

Torx Plus T6 IP M2x3.6 694.101

Torx Plus T6 IP 694.806

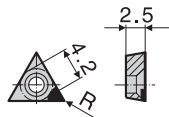
Plaquette dès ø 7.8 mm Wendeplatte ab ø 7.8 mm						Pour matériau Werkstoff						Usinage Bearbeitung				
Forme de plaquette Plattenform	No de réf. Bestell-Nr.	Désignation Bezeichnung	Rayon [mm] Radius [mm]	Angle de coupe γ Spanwinkel γ	Matériaux de coupe Schneidstoff	Fonte GG Guss GG	Fonte GGG Guss GGG	AL / Métaux non ferreux Aluminium und Buntmetall	Aciers trempés ≥ 52 HRC Stahl gehärtet ≥ 52 HRC	Alliages Ni/Co / Titane NiCo Legierungen / Titan	Matériaux à fibre de carbone Kohlefaser-Verbundwerkstoffe	Fabrication de séries Serienfabrikation	Conditions défavorables Labile Verhältnisse	Coupe légèrement interrompue Leichter Schnittunterbruch	Coupe fortement interrompue Starker Schnittunterbruch	HSC HSC

TPGW 07



Un angle de coupe équipé de PKD
Eine Schneidecke mit PKD bestückt

	948.201	TPGW 0702	04	FL	5°	PKD			++		++	++		+		++
--	---------	-----------	----	----	----	-----	--	--	----	--	----	----	--	---	--	----



Un angle de coupe équipé de PKD
Eine Schneidecke mit PKD bestückt

	938.840	TPGW 0702	03	FN	5°	PKD			++		++	++		+		++
--	---------	-----------	----	----	----	-----	--	--	----	--	----	----	--	---	--	----

Torx Plus T6 IP M2x4.8 694.103
Torx Plus T6 IP M2x4.1 694.102

Torx Plus T6 IP 694.806



SPÉCIFICATIONS BIG
TECHNISCHE DATEN BIG

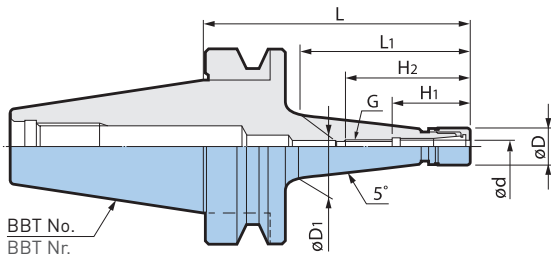


MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA Micro Chuck, Type T, BT (BIG-Plus)
Gamme de serrage: \varnothing 0.45 - \varnothing 8.05

MEGA Micro Chuck, Typ T, BT (BIG-Plus)
Spannbereich: \varnothing 0.45 - \varnothing 8.05



max.
50 000
min⁻¹

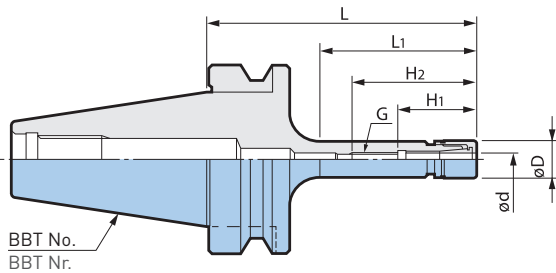
Modèle Modell	Gamme de serrage Spannbereich $\varnothing d$	$\varnothing D$	$\varnothing D_1$	L	L ₁	H ₁	H ₂	G	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Écrou de serrage Spannmutter	Poids Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
BBT30-MEGA3S - 45T	0.45 - 3.25	10	11.5	45	20	22	38	M4 P0.7	40 000	NBC3S	MGN3S	0.38	969.209
- 75T			15.7	75	48				40 000			0.42	969.210
- 90T			18.3	90	63				35 000			0.45	969.211
- 105T			21.0	105	78				30 000			0.49	969.212
-MEGA4S - 60T	0.45 - 4.05	12	14.8	60	33	26.5	47	M5 P0.8	40 000	NBC4S	MGN4S	0.40	969.213
- 75T			17.4	75	48				40 000			0.43	969.214
- 90T			20.0	90	63				35 000			0.46	969.215
- 105T			22.6	105	78				30 000			0.50	969.316
- 120T	25.3	120	93	25 000	0.55	969.217							
-MEGA6S - 60T	0.45 - 6.05	14	16.3	60	33	28.5	49	M7 P0.75	40 000	NBC6S	MGN6S	0.41	969.218
- 75T			18.9	75	48				40 000			0.44	969.319
- 90T			21.6	90	63				35 000			0.47	969.220
- 105T			24.2	105	78				30 000			0.52	969.221
- 120T	26.8	120	93	25 000	0.58	969.222							
BBT40-MEGA3S - 60T	0.45 - 3.25	10	12.2	60	28	22	38	M4 P0.7	35 000	NBC3S	MGN3S	0.99	969.321
- 90T			17.5	90	58				28 000			1.04	969.322
- 120T			22.7	120	88				22 000			1.12	969.323
-MEGA4S - 60T	0.45 - 4.05	12	13.9	60	28	26.5	47	M5 P0.8	35 000	NBC4S	MGN4S	1.00	969.324
- 75T			16.5	75	43				32 000			1.02	969.325
- 90T			19.1	90	58				28 000			1.05	969.326
- 105T			21.8	105	73				25 000			1.08	969.327
- 120T			24.4	120	88				22 000			1.13	969.328
- 135T			27.0	135	103				20 000			1.20	969.329
-MEGA6S - 60T	0.45 - 6.05	14	15.4	60	28	28.5	49	M7 P0.75	35 000	NBC6S	MGN6S	1.01	969.330
- 75T			18.0	75	43				32 000			1.03	969.331
- 90T			20.7	90	58				28 000			1.06	969.332
- 105T			23.3	105	73				25 000			1.10	969.333
- 120T			25.9	120	88				22 000			1.15	969.334
- 135T	28.6	135	103	20 000	1.22	969.335							
BBT30-MEGA8S - 75T	2.95 - 8.05	18	22.7	75	48	31	50.5	M9 P0.75	50 000	NBC8S	MGN8S	0.50	803.597
- 105T			28.0	105	78				50 000			0.61	803.598

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA Micro Chuck, Type S, BT (BIG-Plus)
Gamme de serrage: \varnothing 0.45 - \varnothing 8.05

MEGA Micro Chuck, Typ S, BT (BIG-Plus)
Spannbereich: \varnothing 0.45 - \varnothing 8.05



Modèle Modell	Gamme de serrage Spannbereich $\varnothing d$	$\varnothing D$	L	L_1	H_1	H_2	G	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Écrou de serrage Spannmutter	Poids Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.	
BBT30-MEGA4S - 60	0.45 - 4.05	12	60	32	26.5	47	M5 P0.8	40 000	NBC4S	MGN4S	0.40	969.501	
- 90			90	62							0.43	969.502	
-MEGA6S - 60	0.45 - 6.05	14	60	32	28.5	49	M7 P0.75		NBC6S	MGN6S	0.42	969.503	
- 90			90	62							0.45	969.504	
- 105			105	73					0.47	800.058			
BBT40-MEGA4S - 60	0.45 - 4.05	12	60	27	26.5	47	M5 P0.8		35 000	NBC4S	MGN4S	1.0	969.505
- 90			90	53				1.0				969.506	
-MEGA6S - 60	0.45 - 6.05	14	60	27	28.5	49	M7 P0.75	NBC6S		MGN6S	1.0	969.507	
- 90			90	53							1.0	969.508	
BBT30-MEGA8S - 90	2.95 - 8.05	12	90	60	31	50.5	M9 P0.75	50 000		NBC8S	MGN8S	1.1	803.608

Pièces de remplacement et accessoires

Ersatzteile und Zubehör

Écrou de serrage MEGA
MEGA Spannmutter



Clé à roulement MEGA
MEGA Rollenschlüssel



Pince Micro
Micro Spannzange



Étui pour pinces Micro
Micro Spannzangen
Aufbewahrungskoffer



Feutre de nettoyage α
 α Kegelreiniger



MEGA Micro Chuck	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell
MEGA3S	MGN3S	MGR10	NBC3S	NBB3S	SC-NBC3S
MEGA4S	MGN4S	MGR12	NBC4S	NBB4S	SC-NBC4S
MEGA6S	MGN6S	MGR14	NBC6S	NBB6S	SC-NBC6S
MEGA8S	MGN8S	MGR18	NBC8S		SC-NBC8S

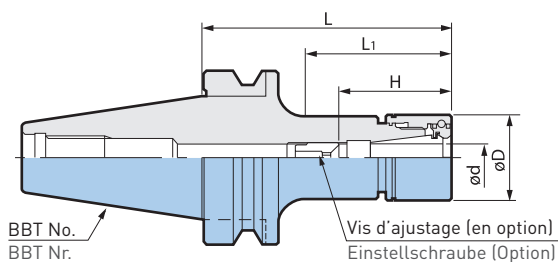
Écrou de serrage étanchéité P. 59 / abgedichtete Spannmutter S. 59

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA New Baby Chuck, BT (BIG-Plus)
Gamme de serrage: \varnothing 0.25 - \varnothing 20

MEGA New Baby Chuck, BT (BIG-Plus)
Spannbereich: \varnothing 0.25 - \varnothing 20



max.
40 000
min⁻¹

Modèle Modell	Gamme de serrage \varnothing d Spannbereich \varnothing d	\varnothing D	L	L ₁	H	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Écrou de serrage Spannmutter	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.					
BBT30 - MEGA6N - 60	0.25 - 6	20	60	32	23 - 43	40 000	NBC 6	MGN 6	0.47	969.509					
- 75			75	47		35 000			0.5	969.341					
- 90			90	62		30 000			0.53	969.510					
- 105			105	77		20 000			0.56	969.342					
- 120			120	90		18 000			0.59	969.343					
- MEGA8N - 60			0.5 - 8	25		60			34	26 - 45	40 000	NBC 8	MGN 8	0.51	969.511
- 75	75	49			35 000	0.56	969.344								
- 90	90	64			30 000	0.61	969.512								
- 105	105	79			20 000	0.67	696.345								
- 120	120	92			18 000	0.72	969.346								
- MEGA10N - 60	1.5 - 10	30			60	33	38 - 48	40 000	NBC10		MGN10			0.54	969.513
- 75			75	48	40 000	0.61		969.347							
- 90			90	63	35 000	0.68		969.534							
- 105			105	78	30 000	0.75		969.348							
- 120			120	93	25 000	0.82		978.207							
- MEGA13N - 60			2.5 - 13	35	60	34		44 - 63		40 000		NBC13	MGN13	0.54	969.513
- 75	75	49			30 000	0.63	969.347								
- 90	90	64			25 000	0.72	968.517								
- 105	105	79			18 000	0.82	969.350								
- 120	120	94			15 000	0.91	968.518								
- MEGA16N - 60	2.5 - 16	42			60	37	48 - 63		35 000	NBC16	MGN16			0.66	969.519
- 75			75	52	25 000	0.81		969.351							
- 90			90	67	20 000	0.95		969.520							
- 105			105	82	18 000	1.1		969.352							
- MEGA20N - 60			2.5 - 20	46	60	-		51 - 68	30 000			NBC20	MGN20	0.71	969.521
- 75					75	-			20 000					0.86	969.353
- 90	90	-			15 000	1.0	969.522								
- 105	105	-			13 000	1.15	969.354								

Pièces de remplacement et accessoires

Ersatzteile und Zubehör

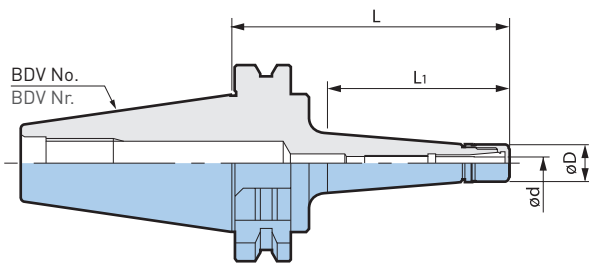
Écrou de serrage MEGA MEGA Spannmutter		Clé à roulement MEGA MEGA Rollenschlüssel		Pincès NBC NBC Spannzangen		Écrou d'étanchéité Dichtungsmutter		Vis d'ajustage Einstellschraube			
MEGA New Baby Chuck	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	G	L	B	
MEGA 6N	MGN 6	MGR20	NBC 6	MPS 6	NBA 6B	M 7	12	2			
MEGA 8N	MGN 8	MGR25	NBC 8	MPS 8	NBA 8B	M 9	13	2.5			
MEGA10N	MGN10	MGR30	NBC10	MPS10	NBA10B	M11	16	3			
MEGA13N	MGN13	MGR35	NBC13	MPS13	NBA13B	M14	20	4			
MEGA16N	MGN16	MGR42	NBC16	MPS16	NBA16B	M18	20	4			
MEGA20N	MGN20	MGR46	NBC20	MPS20	NBA20B	M21	20	4			

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA Micro Chuck, Type T, SK (BIG-Plus), DIN 69871
Gamme de serrage: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05

MEGA Micro Chuck, Typ T, SK (BIG-Plus), DIN 69871
Spannbereich: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05



Modèle Modell	Gamme de serrage $\varnothing d$ Spannbereich $\varnothing d$	$\varnothing D$	L	L ₁	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Écrou de serrage Spannmutter	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
BDV40-MEGA3S - 60T	0.45 - 3.25	10	60	30	35 000	NBC3S	MGN3S	0.95	969.301
- 90T			90	60	28 000			1.02	969.302
- 120T			120	90	22 000			1.14	969.303
-MEGA4S - 60T	0.45 - 4.05	12	60	30	35 000	NBC4S	MGN4S	0.95	969.304
- 90T			90	60	28 000			1.03	969.305
- 120T			120	90	22 000			1.17	969.306
-MEGA6S - 60T	0.45 - 6.05	14	60	30	35 000	NBC6S	MGN6S	0.96	969.307
- 90T			90	60	28 000			1.05	969.308
- 120T			120	90	22 000			1.20	969.309

Modèle Modell	Gamme de serrage $\varnothing d$ Spannbereich $\varnothing d$	$\varnothing D$	L	L ₁	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Écrou de serrage Spannmutter	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
DV30-MEGA6S - 60T	0.45 - 6.05	14	60	40	40 000	NBC6S	MGN6S	0.41	805.016

Pièces de remplacement et accessoires

Ersatzteile und Zubehör

Écrou de serrage MEGA
MEGA Spannmutter



Clé à roulement MEGA
MEGA Rollenschlüssel



Pince Micro
Micro Spannzange



Étui pour pinces Micro
Micro Spannzangen
Aufbewahrungskoffer



Feutre de nettoyage α
 α Kegelreiniger



MEGA Micro Chuck	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell
MEGA3S	MGN3S	MGR10	NBC3S	NBB3S	SC-NBC3S
MEGA4S	MGN4S	MGR12	NBC4S	NBB4S	SC-NBC4S
MEGA6S	MGN6S	MGR14	NBC6S	NBB6S	SC-NBC6S

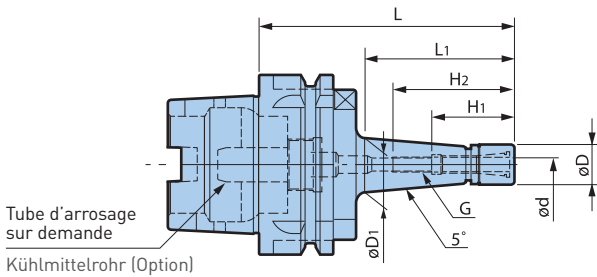
Écrou de serrage étanchéité P. 59 / abgedichtete Spannmutter S. 59

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA Micro Chuck, Type T, HSK-A
Gamme de serrage: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05

MEGA Micro Chuck, Typ T, HSK-A
Spannbereich: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05



**max.
 35 000
 min⁻¹**

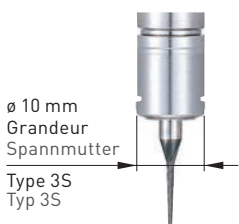
Modèle Modell	Gamme de serrage \varnothing Spannbereich \varnothing	\varnothing D	\varnothing D ₁	L	L ₁	H ₁	H ₂	G	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
HSK-A40-MEGA3S - 75T	0.45 - 3.25	10	14.5	75	41	22	38	M4 P0.7	32 000	NBC3S	0.28	968.936
- 90T			17.3	90	57				28 000		0.31	968.937
-MEGA4S - 60T	0.45 - 4.05	12	13.9	60	27	26.5	44	M5 P0.8	35 000	NBC4S	0.27	968.934
- 75T			16.7	75	43		32 000		0.30		968.935	
- 90T			19.3	90	59		28 000		0.33		802.355	
- 105T			22.1	105	74	25 000	0.37		802.356			
-MEGA6S - 60T			15.6	60	28	28.5	40		-		35 000	0.28
- 75T	18.4	75	44	32 000	0.31		968.926					
- 90T	21.1	90	60	49	M7 P0.75		28 000	0.34	968.927			
- 105T	23.9	105	75	25 000	0.39		802.357					

Forme très effilée

La conception mince et effilée évite les interférences. Idéal pour la fabrication de moules combinant la grande vitesse et la précision.

Besonders schlanke Ausführung

Schlanke Bauweise bietet beste Voraussetzungen für schwierige Bohr- und Fräsarbeiten. Durch die leichte Bauweise kann die Micro Chuck Aufnahme für HSC Bearbeitungen perfekt eingesetzt werden.



Deux types disponibles

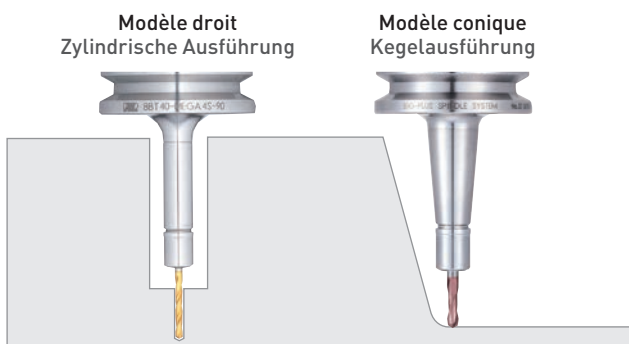
Modèle droit: où l'accès est limité

Modèle conique: pour une rigidité accrue

Zwei verfügbare Typen

Zylindrische Ausführung: Optimale Störkontur

Kegelausführung: Für erhöhte Steifigkeit

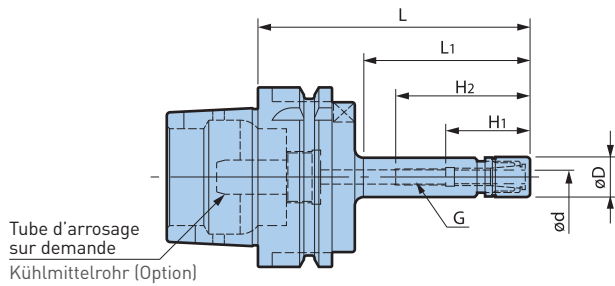


MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA Micro Chuck, Type S, HSK-A
Gamme de serrage: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05

MEGA Micro Chuck, Typ S, HSK-A
Spannbereich: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05



max.
30 000
min⁻¹

Modèle Modell	Gamme de serrage \varnothing Spannbereich \varnothing	\varnothing D	L	L ₁	H ₁	H ₂	G	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
HSK-A40-MEGA3S - 60	0.45 - 3.25	10	60	26	22	39	M4 P0.7	30 000	NBC3S	0.26	968.933
-MEGA4S - 60	0.45 - 4.05	12	60	26	26.5	44	M5 P0.8	30 000	NBC4S	0.26	968.931
- 90			90	56		47		25 000		0.29	968.932
-MEGA6S - 60	0.45 - 6.05	14	60	27	28.5	40	-	30 000	NBC6S	0.27	968.629
- 90			90	57		49		M7 P0.75		25 000	0.30

Pièces de remplacement et accessoires

Ersatzteile und Zubehör

Écrou de serrage MEGA
MEGA Spannmutter



Clé à roulement MEGA
MEGA Rollenschlüssel



Pince Micro
Micro Spannzange



Étui pour pinces Micro
Micro Spannzangen
Aufbewahrungskoffer



Feutre de nettoyage α
 α Kegelreiniger



MEGA Micro Chuck	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell
MEGA3S	MGN3S	MGR10	NBC3S	NBB3S	SC-NBC3S
MEGA4S	MGN4S	MGR12	NBC4S	NBB4S	SC-NBC4S
MEGA6S	MGN6S	MGR14	NBC6S	NBB6S	SC-NBC6S

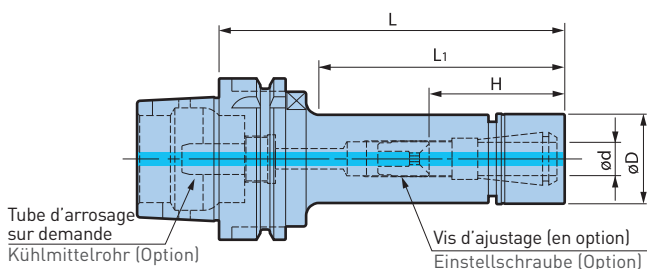
Écrou de serrage étanchéité P. 59 / abgedichtete Spannmutter S. 59

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA New Baby Chuck, HSK-A
Gamme de serrage: \varnothing 0.25 - \varnothing 20

MEGA New Baby Chuck, HSK-A
Spannbereich: \varnothing 0.25 - \varnothing 20



max.
35 000
min⁻¹

Modèle Modell	Gamme de serrage \varnothing d Spannbereich \varnothing d	\varnothing D	L	L ₁	H	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
HSK-A40-MEGA6N - 60	0.25 - 6	20	60	30.5	33	35 000	NBC 6	0.31	968.940
- 75			75	45.5	23 - 38	30 000		0.34	968.941
- 90			90	60.5	23 - 43	30 000		0.37	968.942
- MEGA8N - 60	0.5 - 8	25	60	30.5	41	35 000	NBC 8	0.35	968.943
- 75			75	44.5	26 - 38	30 000		0.39	802.354
- 90			90	59.5	26 - 44	30 000		0.44	968.945
- MEGA10N - 60	1.5 - 10	30	60	27	40	35 000	NBC10	0.42	968.946
- 75			75	39	55	30 000		0.49	968.947
- 90			90	54	38 - 48	30 000		0.56	968.948
- MEGA13N - 75	2.5 - 13	35	75	55	55	25 000	NBC13	0.55	968.944
- 90			90	70	64	25 000		0.64	968.950
- MEGA16N - 75	2.5 - 16	42	75	55	53	20 000	NBC16	0.65	968.951
- 90			90	70	63	15 000		0.78	968.952
- MEGA20N - 90	2.5 - 20	46	90	70	66	15 000	NBC20	0.86	968.953

Serrage simple et sûr à l'aide de la clé MEGA

Einfach und sicher einspannen mit dem MEGA Wrench



Pièces de remplacement et accessoires

Ersatzteile und Zubehör

Écrou de serrage MEGA MEGA Spannmutter		Clé à roulement MEGA MEGA Rollenschlüssel		Pincas NBC NBC Spannzangen		Écrou d'étanchéité Dichtungsmutter		Vis d'ajustage Einstellschraube		
MEGA New Baby Chuck	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	G	L	B
MEGA 6N	MGN 6	MGR20	NBC 6	MPS 6	NBA 6B	M 7	12	2		
MEGA 8N	MGN 8	MGR25	NBC 8	MPS 8	NBA 8B	M 9	13	2.5		
MEGA10N	MGN10	MGR30	NBC10	MPS10	NBA10B	M11	16	3		
MEGA13N	MGN13	MGR35	NBC13	MPS13	NBA13B	M14	20	4		
MEGA16N	MGN16	MGR42	NBC16	MPS16	NBA16B	M18	20	4		
MEGA20N	MGN20	MGR46	NBC20	MPS20	NBA20B	M21	20	4		

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA New Baby Chuck, HSK-E Gamme de serrage: \varnothing 0.25 - \varnothing 20

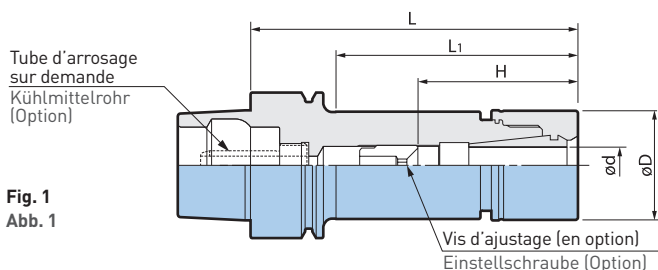


Fig. 1
Abb. 1

MEGA New Baby Chuck, HSK-E Spannbereich: \varnothing 0.25 - \varnothing 20

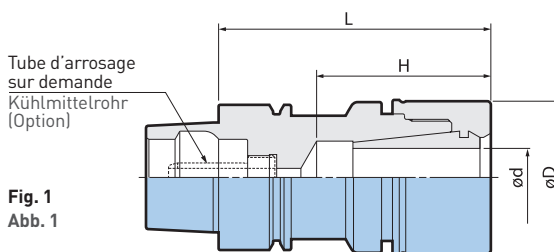


Fig. 1
Abb. 1

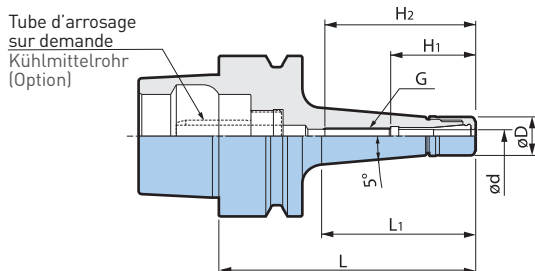
Modèle Modell	Fig. Abb.	Gamme de serrage \varnothing Spannbereich \varnothing	\varnothing D	L	L ₁	H	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
HSK-E25-MEGA 6N - 40	1	0.25 - 6	20	40	290	25	30 000	NBC 6	0.10	968.752
8N - 45	2	0.5 - 8	25	45	-	30	25 000	NBC 8	0.12	968.753
10N - 60		1.5 - 10	30	60	-	45	20 000	NBC10	0.17	968.754
HSK-E32-MEGA 6N - 45	1	0.25 - 6	20	45	24	28	40 000	NBC 6	0.17	968.884
- 60				60	37	23 - 27	35 000		0.20	968.885
-MEGA 8N - 50	1	0.5 - 8	25	50	29	33	40 000	NBC 8	0.22	968.886
- 65				65	44	26 - 32	35 000		0.27	968.887
-MEGA10N - 65	2	1.5 - 10	30	65	-	47	30 000	NBC10	0.28	968.888
-MEGA13N - 70		2.5 - 13	35	70	-	44	25 000	NBC13	0.31	968.889
HSK-E40-MEGA 6N - 50	1	0.25 - 6	20	50	26	31	40 000	NBC 6	0.26	968.717
- 60				60	34	23 - 26	35 000		0.28	968.895
- 75				75	49	23 - 41	30 000		0.31	968.718
- 90				90	64	23 - 43	28 000		0.35	968.896
- 120				120	94		25 000		0.41	968.897
-MEGA 8N - 55	1	0.5 - 8	25	55	31	36	40 000	NBC 8	0.31	968.719
- 75				75	51	26 - 38	30 000		0.38	968.720
- 90				90	66	26 - 45	28 000		0.43	968.898
-MEGA10N - 60	1	1.5 - 10	30	60	37	40	35 000	NBC10	0.39	968.721
- 75				75	52	55	30 000		0.46	968.899
- 90				90	67	38 - 48	28 000		0.53	968.722
-MEGA13N - 65	1	2.5 - 13	35	65	44	44	30 000	NBC13	0.45	968.900
- 75				75	54	55	25 000		0.53	968.723
- 90				90	69	44 - 48			25 000	0.62
- 120				120	99	44 - 61	20 000		0.80	968.902
- 150				150	129		15 000		1.00	968.903
-MEGA16N - 65	2	2.5 - 16	42	65	-	46	25 000	NBC16	0.43	968.904
- 75				75	-	48	20 000		0.60	968.905
HSK-E50-MEGA 6N - 55	1	0.25 - 6	20	55	27	35	40 000	NBC 6	0.47	968.727
- 70				70	38	23 - 39	30 000		0.50	968.728
- 100				100	64	23 - 43	25 000		0.56	968.761
- 130				130	94		20 000		0.63	968.908
-MEGA 8N - 60	1	0.5 - 8	25	60	30	37	40 000	NBC 8	0.52	968.729
- 90				90	56	26 - 43	30 000		0.62	968.730
-MEGA10N - 60	1	1.5 - 8	30	60	30	35	35 000	NBC10	0.56	968.731
- 90				90	58	38 - 48	30 000		0.70	968.732
-MEGA13N - 70	1	2.5 - 13	35	70	40	45	28 000	NBC13	0.67	968.733
- 90				90	60	44 - 67	25 000		0.80	968.734
- 120				120	90	44 - 63	20 000		1.00	968.763
- 150				150	120		15 000		1.24	968.910
-MEGA16N - 75				1	2.5 - 16	42	75		48	52
- 90	90	63	65				25 000	1.00	968.736	
-MEGA20N - 75	2	2.5 - 20	46	75	-	49	25 000	NBC20	0.80	968.764
- 100				100	-	51 - 54	20 000		1.10	968.911
- 130				130	-	51 - 68	18 000		1.50	968.912
- 160				160	-		15 000		1.80	968.913

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA Micro Chuck, Type T, HSK-E
Gamme de serrage: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05

MEGA Micro Chuck, Typ T, HSK-E
Spannbereich: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05



max.
60 000
min⁻¹

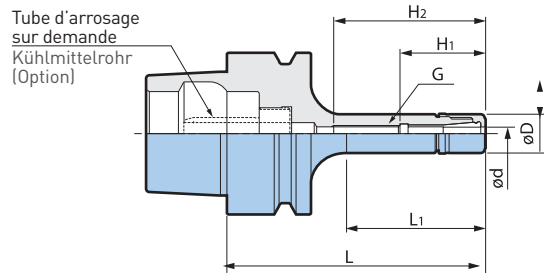
Modèle Modell	Gamme de serrage \varnothing Spannbereich \varnothing	\varnothing D	L	L ₁	H ₁	H ₂	G	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
HSK-E25-MEGA3S - 45T	0.45 - 3.25	10	45	32	22	32	-	50 000	NBC3S	0.06	968.870
- 60T			60	48		38	M4 P0.7	40 000		0.08	968.871
-MEGA4S - 45T	0.45 - 4.05	12	45	33	26.5	32	-	50 000	NBC4S	0.07	968.872
- 60T			60	49		41	M5 P0.8	40 000		0.10	968.873
-MEGA6S - 45T	0.45 - 6.05	14	45	33	28.5	31	-	50 000	NBC6S	0.08	968.874
- 60T			60	49		40	M7 P0.75	40 000		0.10	968.875
HSK-E32-MEGA3S - 60T	0.45 - 3.25	10	60	35	22	38	M4 P0.7	40 000	NBC3S	0.15	968.917
- 75T			75	50		38		40 000		0.17	968.918
-MEGA4S - 45T	0.45 - 4.05	12	45	23	26.5	26	-	50 000	NBC4S	0.14	968.880
- 60T			60	35		46	M5 P0.8	40 000		0.16	968.881
-MEGA6S - 45T	0.45 - 6.05	14	45	23	28.5	28	-	50 000	NBC6S	0.14	968.882
- 60T			60	36		38	M7 P0.75	40 000		0.17	968.883
HSK-E32-MEGA8S - 60T	2.95 - 8.05	18	60	38	31	-	-	60 000	NBC8S	0.20	803.604
HSK-E40-MEGA3S - 60T	0.45 - 3.25	10	60	35	22	39	M4 P0.7	40 000	NBC3S	0.23	968.919
- 75T			75	50		38		40 000		0.25	968.920
-MEGA4S - 60T	0.45 - 4.05	12	60	35	26.5	44	M5 P0.8	40 000	NBC4S	0.24	968.890
- 75T			75	50		47		40 000		0.27	968.891
-MEGA6S - 60T	0.45 - 6.05	14	60	35	28.5	28	-	40 000	NBC6S	0.24	968.892
- 75T			75	50		49	M7 P0.75	40 000		0.28	968.893
- 90T			90	65		49	40 000	0.32		968.894	
HSK-E50-MEGA3S - 80T	0.45 - 3.25	10		49	22	38	M4 P0.7	40 000	NBC3S	0.46	968.921
-MEGA4S - 80T	0.45 - 4.05	12	80	48	26.5	47	M5 P0.8	40 000	NBC4S	0.47	968.906
-MEGA6S - 80T	0.45 - 6.05	14		49	28.5	49	M7 P0.75	40 000	NBC6S	0.48	968.907

MANDRINS PORTE-PINCES

SPANNZANGENHALTER

MEGA Micro Chuck, Type S, HSK-E
Gamme de serrage: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05

MEGA Micro Chuck, Typ S, HSK-E
Spannbereich: \varnothing 0.45 - \varnothing 6.05



**max.
50 000
min⁻¹**

Modèle Modell	Gamme de serrage \varnothing Spannbereich \varnothing	\varnothing D	L	L ₁	H ₁	H ₂	G	MAX. min ⁻¹	Pince Spannzange	Poids (kg) Gewicht (kg)	No. di rif. Bestell. Nr.
HSK-E25-MEGA4S - 45	0.45 - 4.05	12	45	31	26.5	32	-	50 000	NBC4S	0.06	968.866
			60	46		47	M5 P0.8	40 000		0.08	968.867
-MEGA6S - 45	0.45 - 6.05	14	45	32	28	31	-	50 000	NBC6S	0.07	968.868
			60	47	28.5	41	M7 P0.75	40 000		0.08	968.869
HSK-E32-MEGA3S - 45	0.45 - 3.25	10	45	23	22	31	-	50 000	NBC3S	0.13	968.914
-MEGA4S - 45	0.45 - 4.05	12	45	22	26.5	31	M5 P0.8	50 000	NBC4S	0.14	968.876
			60	34		46		40 000		0.15	968.877
-MEGA6S - 45	0.45 - 6.05	14	45	22	28.5	28	M7 P0.75	50 000	NBC6S	0.14	968.878
			60	35		38		40 000		0.15	968.879
HSK-E40-MEGA3S - 40	0.45 - 3.25	10	40	19	22	24	-	50 000	NBC3S	0.21	968.915
-MEGA4S - 60	0.45 - 4.05	12	60	34	26.5	44	M5 P0.8	40 000	NBC4S	0.23	968.756
			45	23	27	-		50 000		NBC6S	0.22
-MEGA6S - 45	0.45 - 6.05	14	60	35	28.5	28	-	40 000	NBC6S		0.23
			45	23	27	-	50 000	NBC3S		0.42	968.916
HSK-E50-MEGA3S - 50	0.45 - 3.25	10	50	20	22	35	-		45 000	NBC3S	0.42
-MEGA4S - 50	0.45 - 4.05	12	50	21	26.5	30	M5 P0.8	45 000	NBC4S	0.43	968.725
			80	44		47		40 000		0.45	968.759
-MEGA6S - 55	0.45 - 6.05	14	55	26	28.5	35	M7 P0.75	45 000	NBC6S	0.44	978.100
			80	44		49		40 000		0.46	968.760

Pièces de remplacement et accessoires

Ersatzteile und Zubehör

MEGA Micro Chuck	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell	Modèle Modell
MEGA3S	MGN3S	MGR10	NBC3S	NBB3S	SC-NBC3S
MEGA4S	MGN4S	MGR12	NBC4S	NBB4S	SC-NBC4S
MEGA6S	MGN6S	MGR14	NBC6S	NBB6S	SC-NBC6S

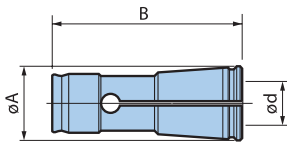
Écrou de serrage étanchéité P. 59 / abgedichtete Spannmutter S. 59

PINCES MICRO

MICRO SPANNZANGEN

Pour MEGA Micro Chuck

Für MEGA Micro Chuck



	Classe des pinces Spannzangen- klasse	Faux rond maxi max. Rundlauffehler	
	AA*	Au Nez SP.-Nase	A la fin de la barre de test Am Teststangenende
		Dans le innerhalb 1µm	Dans les innerhalb 3µm

MEGA3S		
Modèle Modell		Gamme de serrage Spannbereich ød
NBC3S-0.5	AA	0.45 - 0.55
-0.6	AA	0.55 - 0.65
-0.7	AA	0.65 - 0.75
-0.8	AA	0.75 - 0.85
-0.9	AA	0.85 - 0.95
-1.0	AA	0.95 - 1.05
-1.1	AA	1.05 - 1.15
-1.2	AA	1.15 - 1.25
-1.3	AA	1.25 - 1.35
-1.4	AA	1.35 - 1.45
-1.5	AA	1.45 - 1.55
-1.6	AA	1.55 - 1.65
-1.7	AA	1.65 - 1.75
-1.8	AA	1.75 - 1.85
-1.9	AA	1.85 - 1.95
-2.0	AA	1.95 - 2.05
-2.1	AA	2.05 - 2.15
-2.2	AA	2.15 - 2.25
-2.3	AA	2.25 - 2.35
-2.4	AA	2.35 - 2.45
-2.5	AA	2.45 - 2.55
-2.6	AA	2.55 - 2.65
-2.7	AA	2.65 - 2.75
-2.8	AA	2.75 - 2.85
-2.9	AA	2.85 - 2.95
-3.0	AA	2.95 - 3.05
-3.1	AA	3.05 - 3.15
-3.175	AA	3.125 - 3.225
-3.2	AA	3.15 - 3.25

øA = 6.06 B = 18.8

MEGA4S		
Modèle Modell		Gamme de serrage Spannbereich ød
NBC4S-0.5	AA	0.45 - 0.55
-0.6	AA	0.55 - 0.65
-0.7	AA	0.65 - 0.75
-0.8	AA	0.75 - 0.85
-0.9	AA	0.85 - 0.95
-1.0	AA	0.95 - 1.05
-1.1	AA	1.05 - 1.15
-1.2	AA	1.15 - 1.25
-1.3	AA	1.25 - 1.35
-1.4	AA	1.35 - 1.45
-1.5	AA	1.45 - 1.55
-1.6	AA	1.55 - 1.65
-1.7	AA	1.65 - 1.75
-1.8	AA	1.75 - 1.85
-1.9	AA	1.85 - 1.95
-2.0	AA	1.95 - 2.05
-2.1	AA	2.05 - 2.15
-2.2	AA	2.15 - 2.25
-2.3	AA	2.25 - 2.35
-2.4	AA	2.35 - 2.45
-2.5	AA	2.45 - 2.55
-2.6	AA	2.55 - 2.65
-2.7	AA	2.65 - 2.75
-2.8	AA	2.75 - 2.85
-2.9	AA	2.85 - 2.95
-3.0	AA	2.95 - 3.05
-3.1	AA	3.05 - 3.15
-3.175	AA	3.125 - 3.225
-3.2	AA	3.15 - 3.25
-3.3	AA	3.25 - 3.35
-3.4	AA	3.35 - 3.45
-3.5	AA	3.45 - 3.55
-3.6	AA	3.55 - 3.65
-3.7	AA	3.65 - 3.75
-3.8	AA	3.75 - 3.85
-3.9	AA	3.85 - 3.95
-4.0	AA	3.95 - 4.05

øA = 7.4 B = 22.5

MEGA6S					
Modèle Modell		Gamme de serrage Spannbereich ød	Modèle Modell		Gamme de serrage Spannbereich ød
NBC6S-0.5	AA	0.45 - 0.55	NBC6S-4.1	AA	4.05 - 4.15
-0.6	AA	0.55 - 0.65	-4.2	AA	4.15 - 4.25
-0.7	AA	0.65 - 0.75	-4.3	AA	4.25 - 4.35
-0.8	AA	0.75 - 0.85	-4.4	AA	4.35 - 4.45
-0.9	AA	0.85 - 0.95	-4.5	AA	4.45 - 4.55
-1.0	AA	0.95 - 1.05	-4.6	AA	4.55 - 4.65
-1.1	AA	1.05 - 1.15	-4.7	AA	4.65 - 4.75
-1.2	AA	1.15 - 1.25	-4.7625AA		4.7125-4.8125
-1.3	AA	1.25 - 1.35	-4.8	AA	4.75 - 4.85
-1.4	AA	1.35 - 1.45	-4.9	AA	4.85 - 4.95
-1.5	AA	1.45 - 1.55	-5.0	AA	4.95 - 5.05
-1.6	AA	1.55 - 1.65	-5.1	AA	5.05 - 5.15
-1.7	AA	1.65 - 1.75	-5.2	AA	5.15 - 5.25
-1.8	AA	1.75 - 1.85	-5.3	AA	5.25 - 5.35
-1.9	AA	1.85 - 1.95	-5.4	AA	5.35 - 5.45
-2.0	AA	1.95 - 2.05	-5.5	AA	5.45 - 5.55
-2.1	AA	2.05 - 2.15	-5.6	AA	5.55 - 5.65
-2.2	AA	2.15 - 2.25	-5.7	AA	5.65 - 5.75
-2.3	AA	2.25 - 2.35	-5.8	AA	5.75 - 5.85
-2.4	AA	2.35 - 2.45	-5.9	AA	5.85 - 5.95
-2.5	AA	2.45 - 2.55	-6.0	AA	5.95 - 6.05
-2.6	AA	2.55 - 2.65			
-2.7	AA	2.65 - 2.75			
-2.8	AA	2.75 - 2.85			
-2.9	AA	2.85 - 2.95			
-3.0	AA	2.95 - 3.05			
-3.1	AA	3.05 - 3.15			
-3.175	AA	3.125 - 3.225			
-3.2	AA	3.15 - 3.25			
-3.3	AA	3.25 - 3.35			
-3.4	AA	3.35 - 3.45			
-3.5	AA	3.45 - 3.55			
-3.6	AA	3.55 - 3.65			
-3.7	AA	3.65 - 3.75			
-3.8	AA	3.75 - 3.85			
-3.9	AA	3.85 - 3.95			
-4.0	AA	3.95 - 4.05			

øA = 9.4 B = 24.5

* Pour garantir la précision de concentricité selon la qualité «AA», toutes les pinces sont mesurées deux fois.

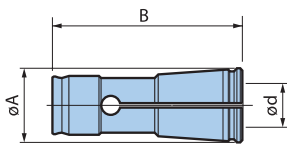
* Zur Gewährleistung der Rundlaufgenauigkeit gemäss der Qualitätsbezeichnung «AA» werden alle Spannzangen zweimal geprüft.

PINCES MICRO

MICRO SPANNZANGEN

Pour MEGA Micro Chuck

Für MEGA Micro Chuck



MEGA8S		
Modèle Modell		Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC8S-3.0	AA	2.95 - 3.05
-3.1	AA	3.05 - 3.15
-3.2	AA	3.15 - 3.25
-3.3	AA	3.25 - 3.35
-3.4	AA	3.35 - 3.45
-3.5	AA	3.45 - 3.55
-3.6	AA	3.55 - 3.65
-3.7	AA	3.65 - 3.75
-3.8	AA	3.75 - 3.85
-3.9	AA	3.85 - 3.95
-4.0	AA	3.95 - 4.05
-4.1	AA	4.05 - 4.15
-4.2	AA	4.15 - 4.25
-4.3	AA	4.25 - 4.35
-4.4	AA	4.35 - 4.45
-4.5	AA	4.45 - 4.55
-4.6	AA	4.55 - 4.65

MEGA8S		
Modèle Modell		Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC8S-4.7	AA	4.65 - 4.75
-4.8	AA	4.75 - 4.85
-4.9	AA	4.85 - 4.95
-5.0	AA	4.95 - 5.05
-5.1	AA	5.05 - 5.15
-5.2	AA	5.15 - 5.25
-5.3	AA	5.25 - 5.35
-5.4	AA	5.35 - 5.45
-5.5	AA	5.45 - 5.55
-5.6	AA	5.55 - 5.65
-5.7	AA	5.65 - 5.75
-5.8	AA	5.75 - 5.85
-5.9	AA	5.85 - 5.95
-6.0	AA	5.95 - 6.05
-6.1	AA	6.05 - 6.15
-6.2	AA	6.15 - 6.25
-6.3	AA	6.25 - 6.35

MEGA8S		
Modèle Modell		Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC8S-6.4	AA	6.35 - 6.45
-6.5	AA	6.45 - 6.55
-6.6	AA	6.55 - 6.65
-6.7	AA	6.65 - 6.75
-6.8	AA	6.75 - 6.85
-6.9	AA	6.85 - 6.95
-7.0	AA	6.95 - 7.05
-7.1	AA	7.05 - 7.15
-7.2	AA	7.15 - 7.25
-7.3	AA	7.25 - 7.35
-7.4	AA	7.35 - 7.45
-7.5	AA	7.45 - 7.55
-7.6	AA	7.55 - 7.65
-7.7	AA	7.65 - 7.75
-7.8	AA	7.75 - 7.85
-7.9	AA	7.85 - 7.95
-8.0	AA	7.95 - 8.05

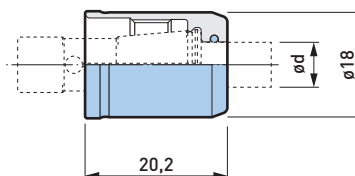
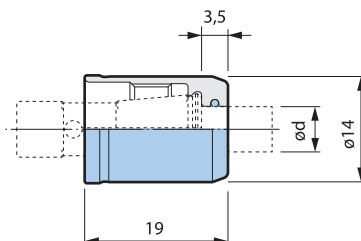
øA = 12 B = 27

ÉCROU DE SERRAGE MEGA MICRO «Étanchéité»

MICRO SPANNMUTTER MEGA MICRO «Abgedichtet»

Pour MEGA Micro Chuck

Für MEGA Micro Chuck



Modèle Modell		ød
MGN6S	-PS3	3.0
	-PS4	4.0
	-PS5	5.0
	-PS6	6.0

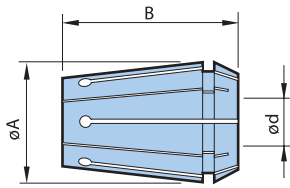
Modèle Modell		ød	Modèle Modell	ød	
MGN8S	-PS3	3.0	MGN8S	-PS6	6.0
	-PS4	4.0		-PS7	7.0
	-PS5	5.0		-PS8	8.0

NEW BABY PINCES

NEW BABY SPANNZANGEN

Pour MEGA New Baby Chuck, New Baby Chuck

Für MEGA New Baby Chuck, New Baby Chuck



	Classe des pinces Spannzangen- klasse	Faux rond maxi max. Rundlauffehler	
	AA*	Au Nez SP.-Nase	A la fin de la barre de test Am Teststangenende
		Dans le innerhalb 1µm	Dans les innerhalb 3µm

MEGA6N/NBS6			
Modèle Modell			Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC6	-0.5	AA	0.25 - 0.50
	-0.75	AA	0.50 - 0.75
	-1	AA	0.75 - 1.00
	-1.25	AA	1.00 - 1.25
	-1.5	AA	1.25 - 1.50
	-1.75	AA	1.50 - 0.75
	-2	AA	1.75 - 2.00
	-2.25	AA	2.00 - 2.25
	-2.5	AA	2.25 - 2.50
	-2.75	AA	2.50 - 2.75
	-3	AA	2.75 - 3.00
	-3.175	AA	2.925 - 3.175
	-3.25	AA	3.00 - 3.25
	-3.5	AA	3.25 - 3.50
	-3.75	AA	3.50 - 3.75
	-4	AA	3.75 - 4.00
	-4.25	AA	4.00 - 4.25
	-4.5	AA	4.25 - 4.50
	-4.75	AA	4.50 - 4.75
	-5	AA	4.75 - 5.00
	-5.25	AA	5.00 - 5.25
	-5.5	AA	5.25 - 5.50
	-5.75	AA	5.50 - 5.75
	-6	AA	5.75 - 6.00

MEGA8N/NBS8			
Modèle Modell			Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC8	-0.75	AA	0.50 - 0.75
	-1	AA	0.75 - 1.00
	-1.25	AA	1.00 - 1.25
	-1.5	AA	1.25 - 1.50
	-1.75	AA	1.50 - 1.75
	-2	AA	1.75 - 2.00
	-2.25	AA	2.00 - 2.25
	-2.5	AA	2.25 - 2.50
	-2.75	AA	2.50 - 2.75
	-3	AA	2.75 - 3.00
	-3.175	AA	2.675 - 3.175
	-3.5	AA	3.00 - 3.50
	-4	AA	3.50 - 4.00
	-4.5	AA	4.00 - 4.50
	-5	AA	4.50 - 5.00
	-5.25	AA	4.75 - 5.25
	-5.5	AA	5.00 - 5.50
	-5.75	AA	5.25 - 5.75
	-6	AA	5.50 - 6.00
	-6.5	AA	6.00 - 6.50
	-7	AA	6.50 - 7.00
	-7.5	AA	7.00 - 7.50
	-8	AA	7.50 - 8.00

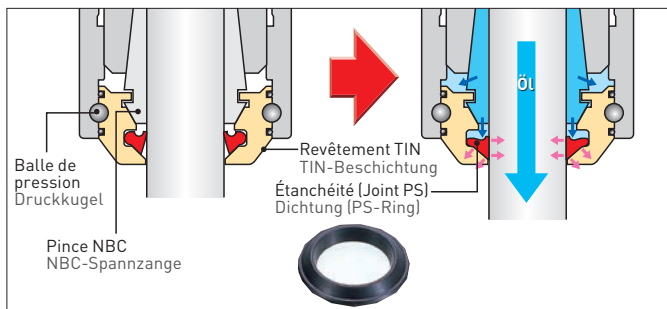
MEGA10N/NBS10			
Modèle Modell			Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC10	-1.75	AA	1.50 - 1.75
	-2	AA	1.75 - 2.00
	-2.25	AA	2.00 - 2.25
	-2.5	AA	2.25 - 2.50
	-2.75	AA	2.50 - 2.75
	-3	AA	2.75 - 3.00
	-3.175	AA	2.675 - 3.175
	-3.25	AA	2.75 - 3.25
	-3.5	AA	3.00 - 3.50
	-3.75	AA	3.25 - 3.75
	-4	AA	3.50 - 4.00
	-4.25	AA	3.75 - 4.25
	-4.5	AA	4.00 - 4.50
	-4.75	AA	4.25 - 4.75
	-5	AA	4.50 - 5.00
	-5.25	AA	4.75 - 5.25
	-5.5	AA	5.00 - 5.50
	-5.75	AA	5.25 - 5.75
	-6	AA	5.50 - 6.00
	-6.5	AA	6.00 - 6.50
	-7	AA	6.50 - 7.00
	-7.5	AA	7.00 - 7.50
	-8	AA	7.50 - 8.00
	-8.5	AA	8.00 - 8.50
	-9	AA	8.50 - 9.00
	-9.5	AA	9.00 - 9.50
	-10	AA	9.50 - 10.00

øA = 9.5 B = 14

øA = 12.5 B = 18

øA = 16.5 B = 27

Étanchéité / Dichtung



- Capacité de serrage = 0.25 mm/ø
- Capacité de serrage = 0.5 mm/ø

- Spannbereich = 0.25 mm/ø
- Spannbereich = 0.5 mm/ø

* Pour garantir la précision de concentricité selon la qualité «AA», toutes les pinces sont mesurées deux fois.

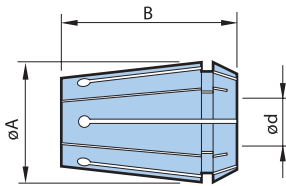
* Zur Gewährleistung der Rundlaufgenauigkeit gemäss der Qualitätsbezeichnung «AA» werden alle Spannzangen zweimal geprüft.

NEW BABY PINCES

NEW BABY SPANNZANGEN

Pour MEGA New Baby Chuck, New Baby Chuck

Für MEGA New Baby Chuck, New Baby Chuck



MEGA13N/NBS13		
Modèle Modell		Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC13-3	AA	2.50 - 3.00
-3.175	AA	2.675 - 3.175
-3.25	AA	2.75 - 3.25
-3.5	AA	3.00 - 3.50
-3.75	AA	3.25 - 3.75
-4	AA	3.50 - 4.00
-4.25	AA	3.75 - 4.25
-4.5	AA	4.00 - 4.50
-4.75	AA	4.25 - 4.75
-5	AA	4.50 - 5.00
-5.25	AA	4.75 - 5.25
-5.5	AA	5.00 - 5.50
-5.75	AA	5.25 - 5.75
-6	AA	5.50 - 6.00
-6.5	AA	6.00 - 6.50
-7	AA	6.50 - 7.00
-7.5	AA	7.00 - 7.50
-8	AA	7.50 - 8.00
-8.5	AA	8.00 - 8.50
-9	AA	8.50 - 9.00
-9.5	AA	9.00 - 9.50
-10	AA	9.50 - 10.00
-10.5	AA	10.00 - 10.50
-11	AA	10.50 - 11.00
-11.5	AA	11.00 - 11.50
-12	AA	11.50 - 12.00
-12.5	AA	12.00 - 12.50
-13	AA	12.50 - 13.00

øA = 20.5 B = 31

MEGA16N/NBS16		
Modèle Modell		Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC16-3	AA	2.50 - 3.00
-3.25	AA	2.75 - 3.25
-3.5	AA	3.00 - 3.50
-3.75	AA	3.25 - 3.75
-4	AA	3.50 - 4.00
-4.25	AA	3.75 - 4.25
-4.5	AA	4.00 - 4.50
-4.75	AA	4.25 - 4.75
-5	AA	4.50 - 5.00
-5.25	AA	4.75 - 5.25
-5.5	AA	5.00 - 5.50
-5.75	AA	5.25 - 5.75
-6	AA	5.50 - 6.00
-6.5	AA	6.00 - 6.50
-7	AA	6.50 - 7.00
-7.5	AA	7.00 - 7.50
-8	AA	7.50 - 8.00
-8.5	AA	8.00 - 8.50
-9	AA	8.50 - 9.00
-9.5	AA	9.00 - 9.50
-10	AA	9.50 - 10.00
-10.5	AA	10.00 - 10.50
-11	AA	10.50 - 11.00
-11.5	AA	11.00 - 11.50
-12	AA	11.50 - 12.00
-12.5	AA	12.00 - 12.50
-13	AA	12.50 - 13.00
-13.5	AA	13.00 - 13.50
-14	AA	13.50 - 14.00
-14.5	AA	14.00 - 14.50
-15	AA	14.50 - 15.00
-15.5	AA	15.00 - 15.50
-16	AA	15.50 - 16.00

øA = 25.5 B = 35

MEGA20N/NBS20		
Modèle Modell		Gamme de serrage ød Spannbereich ød
NBC20-3	AA	2.50 - 3.00
-3.25	AA	2.75 - 3.25
-3.5	AA	3.00 - 3.50
-3.75	AA	3.25 - 3.75
-4	AA	3.50 - 4.00
-4.25	AA	3.75 - 4.25
-4.5	AA	4.00 - 4.50
-4.75	AA	4.25 - 4.75
-5	AA	4.50 - 5.00
-5.25	AA	4.75 - 5.25
-5.5	AA	5.00 - 5.50
-5.75	AA	5.25 - 5.75
-6	AA	5.50 - 6.00
-6.5	AA	6.00 - 6.50
-7	AA	6.50 - 7.00
-7.5	AA	7.00 - 7.50
-8	AA	7.50 - 8.00
-8.5	AA	8.00 - 8.50
-9	AA	8.50 - 9.00
-9.5	AA	9.00 - 9.50
-10	AA	9.50 - 10.00
-10.5	AA	10.00 - 10.50
-11	AA	10.50 - 11.00
-11.5	AA	11.00 - 11.50
-12	AA	11.50 - 12.00
-12.5	AA	12.00 - 12.50
-13	AA	12.50 - 13.00
-13.5	AA	13.00 - 13.50
-14	AA	13.50 - 14.00
-14.5	AA	14.00 - 14.50
-15	AA	14.50 - 15.00
-15.5	AA	15.00 - 15.50
-16	AA	15.50 - 16.00
-16.5	AA	16.00 - 16.50
-17	AA	16.50 - 17.00
-17.5	AA	17.00 - 17.50
-18	AA	17.50 - 18.00
-18.5	AA	18.00 - 18.50
-19	AA	18.50 - 19.00
-19.5	AA	19.50 - 19.50
-20	AA	19.50 - 20.00

øA = 28.5 B = 38

ÉJECTEUR DE PINCE



Pour pinces New Baby
Für New Baby Spannzangen

Modèle Modell	Écrou de serrage Spannmutter	Pince Spannzange
NBC 6-CE	MGN 6 / NBN 6	NBC 6
NBC 8-CE	MGN 8 / NBN 8	NBC 8
NBC10-CE	MGN10 / NBN10	NBC10
NBC13-CE	MGN13 / NBN13	NBC13

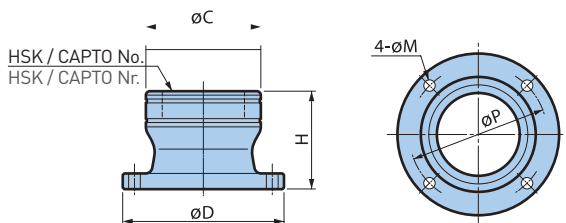
AUSZIEHWERKZEUG



Pour pinces New Baby Endmill
Für New Baby Endmill Spannzangen

Modèle Modell	Écrou de serrage Spannmutter	Pince Spannzange
NBC 6E-CE	MGN 6 / NBN 6	NBC 6E
NBC 8E-CE	MGN 8 / NBN 8	NBC 8E
NBC10E-CE	MGN10 / NBN10	NBC10E
NBC13E-CE	MGN13 / NBN13	NBC13E

SUPPORT DE MONTAGE KOMBI GRIP



MONTAGEVORRICHTUNG KOMBI GRIP



Modèle Modell	HSK Nr. HSK No.	CAPTO No. CAPTO Nr.	øC	øD	H	øP	øM
KG 25R	25	-	48	79	65	62	7 (pour M6) 7 (für M6)
KG 32R	32	C3	55	85		69	
KG 40R	40	C4	63	93	70	77	
KG 50R	50	C5	75	105		89	

FEUTRES DE NETTOYAGE α TAPER CLEANER



Pour pinces MEGA Micro
Für MEGA Micro Spannzangen

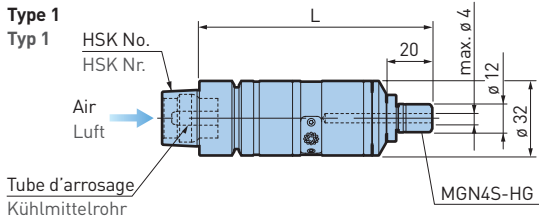
Modèle Modell	Corps d'outil Grundkörper
SC-NBC3S	MEGA 3S
SC-NBC4S	MEGA 4S
SC-NBC6S	MEGA 6S

REINIGER α TAPER CLEANER

Pour pinces MEGA New Baby & New Baby
Für MEGA New Baby & New Baby Spannzangen

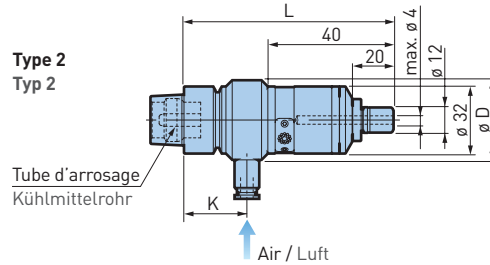
Modèle Modell	Corps d'outil Grundkörper
SC-NBC 6	MEGA 6N
SC-NBC 8	MEGA 8N
SC-NBC10	MEGA10N
SC-NBC13	MEGA13N
SC-NBC16	MEGA16N
SC-NBC20	MEGA20N

TURBINE À AIR



AIR TURBINE SPINDEL

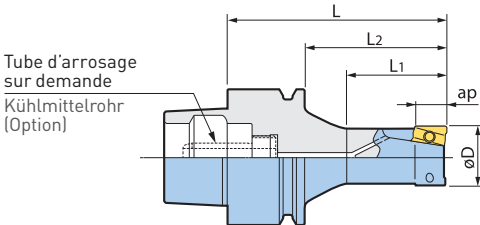
max.
120 000
min⁻¹



Modèle Modell	Type Typ	L	øD	Écrou de serrage Spannmutter	Pince Spannzange	Poids (kg) Gewicht (kg)
HSK-E32-RBX12C-4S-100	1	100	32	MGN4S-HG	NBC4S-d	0.45
HSK-E32-RBX12-4S-100H	2	100	38			0.50

OUTILS DE COUPE FULLCUT MILL

Exécution standard HSK-E



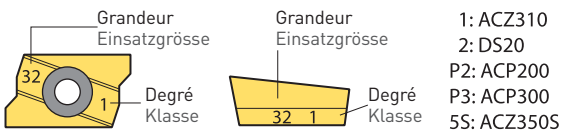
SCHNEIDWERKZEUG FULLCUT MILL

HSK-E Standardausführung



Diamètre ød Schneidendurchmesser ød	Modèle Modell	ap	L	L ₁	L ₂	Nombre de plaquettes Anzahl Wendeplatten	Grandeur de plaquette Wendeplattengrösse	Poids (kg) Gewicht (kg)
16	HSK-E25-FCM16092-45	9	45	23	35	2	ARG16	0.17
	HSK-E32-FCM16092-55		55	23	35			0.20
	HSK-E40-FCM16092-55		65	28	45			0.45

Plaquettes



Wendeschneidplatten



Diamètre ød Schneidendurchmesser ød	Modèle Modell	ap	Rayon de coupe r Nasenradius r	P		M	K	N
				ACP200	ACP300	ACZ350S	ACZ310	DS20
ø12 - ø17	ARG160902	9	0.2		△	○	△	
	ARG160904		0.4	△	○	○	○	○

○ Meilleur choix
Beste Wahl △ Convient bien
Gut geeignet

SPÉCIFICATIONS SPERONI
TECHNISCHE DATEN SPERONI





STP MAGIS

Les bancs de pré réglage de précision SPERONI mesurent la position de l'arête de coupe au micromètre près.

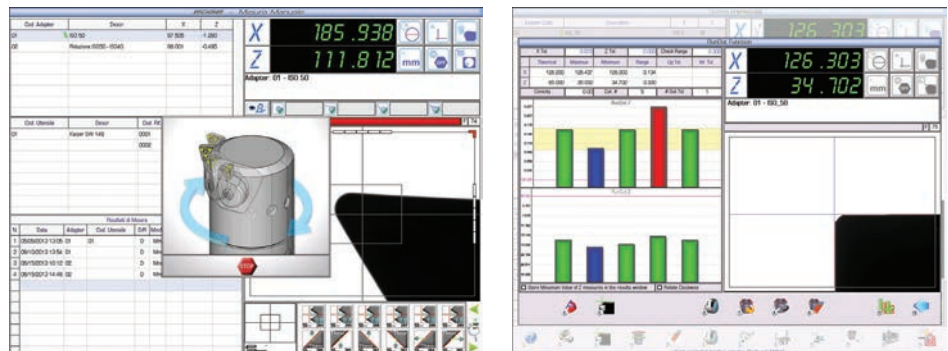
STP MAGIS, la génération de bancs qui a révolutionné de pré réglage et de mesure d'outil. Le très innovant logiciel MAGIS apporte à l'utilisateur toutes les fonctions de mesure sur un écran de la façon la plus simple et confortable possible.



STP MAGIS

Die Präzisions-Voreinstellgeräte von Speroni messen die Position der Schneidkanten der Werkzeuge auf den Mikrometer genau.

Die neue Generation von STP MAGIS Werkzeugvoreinstell- und Messgeräten hat den Wert der Einstiegsklasse in der Werkzeug-Vermessung revolutioniert. Die Innovative Magis Steuerung liefert alle benötigten Mess-Features und Funktionen in einer benutzerfreundlichen, sauberen und störungsfreien Bedieneroberfläche auf einem Bildschirm.



Vérification automatique de la concentricité avec axe CNC
Automatische Rundlaufprüfung mit CNC-Achse

Liste d'adaptateurs
Adapterliste

Adapter Code	Description	X	Z
01	ISO 50	101.906	-1.857
02	ISO 40	70.012	-1.085
04	HSK 63	65.933	0

Affichage et fonctions
Anzeige und Funktionen

Liste d'outils
Werkzeugliste

Tool Code	Description	Adp	X	Z
T001	BORING BAR	01	30	120
T002	DRILL	01	10	120
T003	END MILL	01	40	85

Système de vision
Vision-System

Résultats de mesure
Messergebnisse

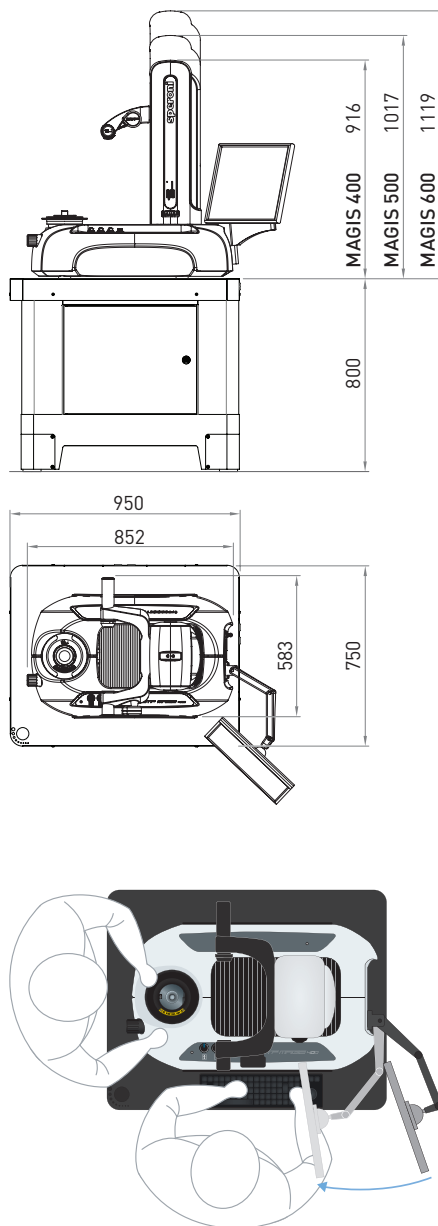
Measurement Results								
N.	Date	Adapter	Tool Code	D/R	Min/In	A/O	X	Z
1	03/21/2011 10.04	01	T001	D	Mm	Abs	30.004	120.005
2	03/21/2011 10.04	01	T002	D	Mm	Abs	10.008	119.905
3	03/21/2011 10.05	01	T003	D	Mm	Abs	40.010	85.003

Macro SVS
Makro SVS

Barre des fonctions
Funktionsleiste

STP MAGIS

La nouvelle interface MAGIS est plus intuitive et facile à utiliser que n'importe quel autre banc existant sur le marché. Concentricité, MaxP, Comparateur virtuel, gestion Post-processus sont quelques-unes des fonctionnalités incluses dans l'unité de contrôle MAGIS.



STP MAGIS

Die neue MAGIS Steuerung ist das intuitivste, einfachste und somit bedienerfreundlichste Vision-System auf dem heutigen Markt. Automatischer Run-Out, MaxP, Messuhr und Basis Postprozessor sind nur einige der Features in der MAGIS Steuerung.

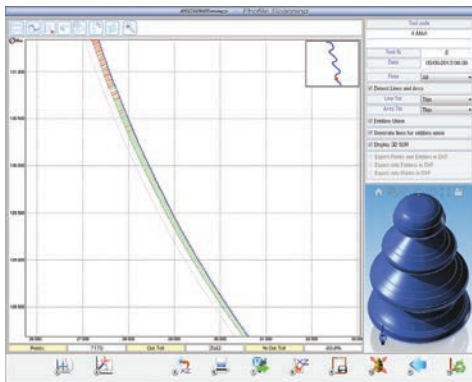
		MAGIS 400	MAGIS 500	MAGIS 600
max Ø (mm)	max Ø (mm)	350	350	350
max H (mm)	max H (mm)	400	500	600
Broche intégré SA 50	integrale Spindel ISO 50	●	●	●
Frein à disque broche	Spindel Scheibenbremse	●	●	●
Étalon de calibrage intégré	integrierte Nullpunkt Kalibrierung	●	●	●
Autofocus	Autofokus	○	○	○
Déplacement des axes activé pneumatique	pneumatisch aktivierte Achse Bewegung	●	●	●
Ajustement fin des axes X et Z	Feineinstellung X & Z-Achse	●	●	●
Système de blocage d'outil	Werkzeugspannsystem	○	○	○
Résolution des axes (µm)	Achse Auflösung (µm)	1	1	1
T.I.R. @ 300mm (µm)	T.I.R. @ 300mm (µm)	< 5µm	< 5µm	< 5µm
Concentricité broche (µm)	Rundlaufgenauigkeit (µm)	1µm	1µm	1µm
Répétabilité des axes (+/-)	Achse Wiederholgenauigkeit (+ / -)	2µm	2µm	2µm
Logiciel MAGIS (PC)	MAGIS Steuerung (PC-basiert)	●	●	●
Caméra CCD	CCD-Kamera	●	●	●
Éclairage episcopique	Episkopie Auflichtsystem	●	●	●
Gestion des mesures par icônes	Messikonen Management	●	●	●
Gestion sécurité origines	Adapter Sicherheits-Management	●	●	●
Support d'écran intégré	Integrierte Monitor Halterung	●	●	●
Écran tactile 17"	Touch-Screen 17"	○	○	○
Logiciel Edge basé sur PC	Edge Steuerung (PC-basiert)	○	○	○
Logiciel EdgePro basé sur PC	EdgePro Steuerung (PC-basiert)	○	○	○
Alimentation (V)	Stromversorgung (V)	100...220	100...220	100...220
Consommation (KVA)	Stromverbrauch (KVA)	1...2	1...2	1...2
Alimentation pneumatique (MpA)	pneumatische Anforderungen (Mpa)	0.5 - 0.7	0.5 - 0.7	0.5 - 0.7
Poids (kg)	Gewicht (Kg)	200	230	260

H (mm)	H (mm)	916	1017	1019
L (mm)	L (mm)	852	852	852
P (mm)	W (mm)	583	583	583

● Standard ○ Option

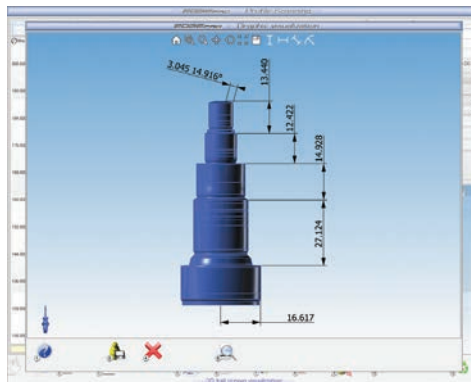
STP FUTURA

La nouvelle ligne STP FUTURA est la plus récente innovation des bancs de préréglage et de mesure d'outils. Basée sur des constructions existantes, la nouvelle ligne STP FUTURA apporte une nouvelle mesure en ergonomie, en convivialité et en précision. La conception modulaire et le nombre élevé de configurations possibles, offrent la meilleure solution pour tout besoin, en assurant futures mises à jour futures en fonction des besoins de l'entreprise.



STP FUTURA

Die innovative Linie STP FUTURA ist das neueste Werkzeug Voreinstell- und Messgerät von Speroni. Basierend auf abgestimmten Konstruktionen stellt die STP FUTURA Linie ein neues Mass an Ergonomie, Benutzerfreundlichkeit und Präzision dar. Der modulare Aufbau und eine Vielzahl von Konfigurationen, bieten garantiert die richtige Lösung für jeden Messbedarf und gleichzeitig volle Aufrüstbarkeit, für die Anpassung aller Bedürfnisse.



Intégration dans CAM et TMS

Échange fiable des données entre vos systèmes avec les possibilités d'intégration performantes SPERONI.

Integration in CAM und TMS

Sicherer Datenaustausch unter den Systemen mit den leistungsstarken Speroni Integrationsmöglichkeiten.



TMS

CAM



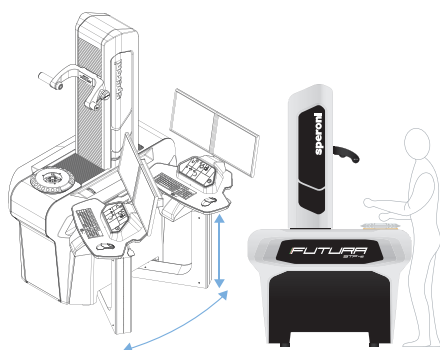
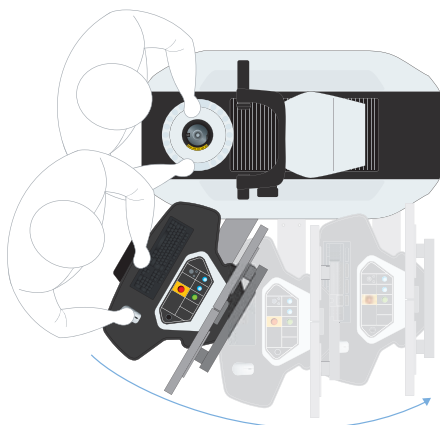
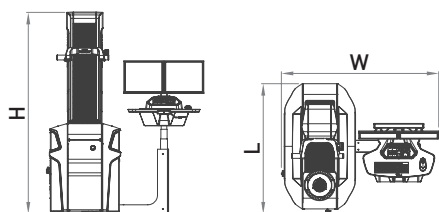
STP FUTURA

Votre appareil STP FUTURA est disponible avec trois unités de contrôle, évolutives et faciles à utiliser. Les nouveaux systèmes SIMPLE VISION, EDGE 2.0 et EDGE Pro sont conçus et développés entièrement par Speroni et offrent la solution idéale pour n'importe quel besoin de gestion et de mesure d'outils.

STP FUTURA

Drei aktualisierbare, einfach zu bedienende Benutzeroberflächen können wir an der STP FUTURA anbieten. Entworfen und vollständig entwickelt durch Speroni, bieten das neue Simple Vision, Edge 2.0 und EdgePro, die richtige Lösung, welche für jede Mess- und Werkzeug-Verwaltung benötigt wird.

	STP 44	STP 46	STP 48	STP 64	STP 66	STP 68	STP 84	STP 86	STP 88	STP 612	STP 812	STP 124	STP 126	STP 128	STP 1212
max Ø (mm)	400	400	400	600	600	600	800	800	800	600	800	1200	1200	1200	1200
max H (mm)	400	600	800	400	600	800	400	600	800	1200	1200	400	600	800	1200
W (mm)	1600	1600	1600	1500	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1600	1600
L (mm)	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1350	1350	1350	1300	1550	1550	1550	1550	1550
H (mm)	1890	2090	2290	1890	2090	2090	1890	2090	2290	2690	2690	1890	2090	2290	2690



Caracteristiques du modele de base	Angaben zum Basismodell	
Unité de contrôle Simple Vision	Simple Vision Control	●
Grossissement 45x	45X Normvergrößerung	●
Épiscopie intégrée	Episkopie Aufsichtssystem	●
Déplacement des axes activé pneumatiquement	pneumatisch aktivierte Achsenbewegung	●
Commandes micrométrique X et Z	Feineinstellung X & Z Achse	●
Nouvelle broche SA 50 intégrée de haute précision	Höchstpräzise integrale ISO 50 Spindel	●
Frein broche à disque	Spindelbremse	●
Point d'étalonnage intégré	integrierte Nullpunktkalibrierung	●
T.I.R. @ 300mm	T.I.R. @ 300mm (µm)	< 5µm
Concentricité de la broche	Rundlaufgenauigkeit	1µm
Résolution axes (µm)	Achse Auflösung (µm)	1µm
Erreur de repositionnement axes (+ / -)	Achsen Wiederholgenauigkeit (+ / -)	2µm
Alimentation (V)	Stromversorgung (V)	100...220
Consommation (KVA)	Stromverbrauch (KVA)	1...2
La consommation d'air	pneumatische Anforderungen (Mpa)	0.5 - 0.7

Options et accessoires de l'équipement	Optionale Ausstattung und Zubehör	
Unité de contrôle Edge2.0	Edge-2.0-Steuerung	○
Unité de contrôle Edge Pro	Edge Pro Steuerung	○
Unité CNC des axes X, Z et A	CNC Einheit pro achse X, Z e Y	○
Autofocus broche	Autofokus Spindel	○
Broche universelle	Universal-Spindel	○
Changement rapide des équipements	Adapter Schnellwechsel-System	○
Dispositif de préhension universelle des porte-outils F20	Universal Werkzeughalter Spannsystem F-20	○
Dispositif de frettage intégré	integriertes Schrumpf-System	○
2 ^{ème} caméra fixe	Schneidenmitten Kamera	○
2 ^{ème} caméra pivotante	Schwenkarm Kamera	○
Post-Processeur	Post Processor	○
Interfaçage CFAO et TMS	Integration in CAM und TMS	○
Intégration avec les systèmes RFID	Integration mit RFID-Systemen	○

● Standard ○ Option



Vue dans la halle de production au siège principal à Rümlang. BIG KAISER produit en Suisse.
Blick in die Produktionshalle am Hauptsitz in Rümlang. BIG KAISER stellt in der Schweiz her.



Un demi million de mandrins porte-pinces sont fabriqués ici chaque année: site de production de BIG à Osaka.
Hier werden im Jahr über eine halbe Million Spannzangenhalter hergestellt: Produktionsstandort von BIG in Osaka.

